

रेमिटली उपयोगकर्ता समझौता - ऑस्ट्रेलिया

प्रभावी तिथि: 2 मार्च, 2026

Remitly को चुनने के लिए धन्यवाद. हम भरोसेमंद वित्तीय सेवाओं के ज़रिए सीमाओं के पार जीवन को बेहतर बनाने का प्रयास करते हैं. यह उपयोगकर्ता समझौता ("**समझौता**") रेमिटली और आपके बीच एक अनुबंध है। यह अनुबंध उन नियमों और शर्तों का वर्णन करता है, जो आपके उपयोग पर लागू होती हैं: (i) हमारी वेबसाइट www.remitly.com और इसके सबडोमेन, (ii) हमारे द्वारा उपलब्ध कराए गए किसी भी मोबाइल एप्लिकेशन (प्रत्येक को "**मोबाइल ऐप**" कहा गया है), और (iii) हमारी वेबसाइट या मोबाइल ऐप्स के माध्यम से उपलब्ध सेवाएं, सामग्री, और अन्य संसाधन. इन सबको मिलाकर (हमारी वेबसाइट और मोबाइल ऐप सहित) "**सेवा**" कहा गया है. यह समझौता केवल ऑस्ट्रेलियाई रेमिटली खातों पर लागू होता है।

इस अनुबंध को ध्यान से पढ़ें. इस समझौते की शर्तें कानूनी रूप से बाध्यकारी हैं. यदि इस दस्तावेज़ में कोई ऐसी बात है जिसके बारे में आप स्पष्टीकरण चाहते हैं या अधिक जानना चाहते हैं, तो बस [सहायता केंद्र](<https://www.remitly.com/au/hi/help>) या मोबाइल ऐप के माध्यम से हमसे संपर्क करें।

यह अनुबंध आपकी बिज़नेस प्रोफ़ाइल के उपयोग को नियंत्रित करता है और इस सेवा पर आने वाले या इसे एक्सेस करने वाले सभी उपयोगकर्ताओं पर लागू होता है. किसी भी तरह से सेवा का उपयोग करके, रेमिटली प्रोफ़ाइल पंजीकरण प्रक्रिया पूरी करके, वेबसाइट ब्राउज़ करके, या एप्लिकेशन डाउनलोड करके, आप यह दर्शाते हैं कि: (1) आपने इस समझौते को पढ़ लिया है और इससे बाध्य होने के लिए सहमत हैं; (2) आपकी आयु कम से कम 18 वर्ष है; और (3) आपकी जानकारी और विश्वास के अनुसार, ऑस्ट्रेलिया, आपके निवास स्थान, या किसी अन्य लागू क्षेत्राधिकार के कानूनों के तहत आपको सेवा का उपयोग करने से प्रतिबंधित नहीं किया गया है। यदि आप इस समझौते की शर्तों से बंधे रहने के लिए सहमत नहीं हैं, तो हमारी सेवा का उपयोग न करें। यदि आप रेमिटली प्रोफ़ाइल खोलने के बाद इस समझौते को समाप्त करना चाहते हैं, तो आप अपनी रेमिटली प्रोफ़ाइल बंद करके ऐसा कर सकते हैं।

इस उपयोगकर्ता समझौते में विवाद समाधान और बाध्यकारी मध्यस्थता का प्रावधान शामिल है जो रेमिटली और किसी भी संबंधित पक्ष के साथ आपके संभावित विवादों के संबंध में आपके अधिकारों को प्रभावित करता है। कृपया नीचे दिए गए सेक्शन 17 को सावधानीपूर्वक पढ़ें

हमारी सेवा का उपयोग करना। सेवा की कुछ सुविधाओं का उपयोग करने के लिए, आपको सेवा पर एक खाता ("रेमितली प्रोफाइल") पंजीकृत करना आवश्यक है। Remitly प्रोफाइल खोलने के लिए, आपको हमें अपना ईमेल पता प्रदान करना होगा और Remitly वेबसाइट या मोबाइल ऐप के माध्यम से एक पासवर्ड बनाना होगा। आपकी पहचान सत्यापित करने के लिए हमें जो भी आवश्यक कदम उठाने होंगे, उनके सफलतापूर्वक पूरा होने के बाद, आपको अपने रेमितली प्रोफाइल तक पहुंच प्राप्त होगी, जहां आप हमारी सेवा का उपयोग कर सकते हैं, अपने खाते के लेनदेन इतिहास की समीक्षा कर सकते हैं, और बहुत कुछ कर सकते हैं। नीचे Remitly प्रोफाइल बनाने के बारे में अधिक जानकारी दी गई है।

अकाउंट की सुरक्षा। आप इस सेवा का उपयोग केवल अपने लिए कर सकते हैं। इसका मतलब है कि आप किसी अन्य व्यक्ति के लिए रेमितली प्रोफाइल नहीं बना सकते या सेवा का उपयोग नहीं कर सकते, और आप अपनी रेमितली प्रोफाइल की जानकारी, विशेष रूप से अपना रेमितली प्रोफाइल पासवर्ड या अन्य एक्सेस विधियां या जानकारी ("सुरक्षा क्रेडेंशियल") किसी और के साथ साझा नहीं कर सकते ताकि वे आपके लिए सेवा का उपयोग कर सकें। यदि आपको लगता है कि किसी और ने आपकी रेमितली प्रोफाइल तक पहुंच प्राप्त कर ली है, तो आपको यथाशीघ्र हमें सूचित करना होगा। कृपया यह भी ध्यान रखें कि हम आपसे कभी भी आपके रेमितली प्रोफाइल का पासवर्ड नहीं मांगेंगे। हम आपकी जानकारी कैसे इकट्ठा, स्टोर, और शेयर करते हैं, इसकी जानकारी के लिए कृपया हमारी [निजता नीति](<https://www.remitly.com/au/hi/home/policy>) देखें।

आपको यह सुनिश्चित करने के लिए सर्वोत्तम प्रयास करने होंगे कि: क. आपकी सुरक्षा संबंधी जानकारी, विशेष रूप से आपका पासवर्ड, सुरक्षित रखा जाता है; और ख. आपके सुरक्षा प्रमाणपत्रों तक केवल आपकी ही पहुंच है।

अपनी सुरक्षा साख की सुरक्षा के लिए आपको यह करना होगा: ए. इन्हें याद करने की कोशिश करो; ख. अपने सुरक्षा क्रेडेंशियल को अपने कंप्यूटर या मोबाइल फोन पर न लिखें, न ही उसका रिकॉर्ड रखें, भले ही वह छिपा हुआ हो; सी. सुरक्षा क्रेडेंशियल न चुनें जिन्हें आसानी से आपके साथ जोड़ा जा सके, जैसे कि आपकी जन्मतिथि, फ़ोन नंबर, ड्राइवर लाइसेंस नंबर, या आपके नाम के किसी भाग को पासवर्ड के रूप में उपयोग करना; और d. यदि आपको पता चलता है कि किसी और ने आपकी सुरक्षा संबंधी जानकारी प्राप्त कर ली है, तो तुरंत अपनी सुरक्षा संबंधी जानकारी बदल दें।

Remitly यह मानकर चलेगा कि आपके Remitly प्रोफाइल तक पहुंचने वाले आप अकेले व्यक्ति हैं। आपके रेमितली प्रोफाइल तक पहुंचने वाले किसी भी व्यक्ति द्वारा किया गया कोई भी कार्य आपके लिए बाध्यकारी होगा, भले ही आपने उन्हें अपने रेमितली प्रोफाइल तक पहुंचने के लिए अधिकृत न किया हो, सिवाय उस स्थिति के जब ऐसी पहुंच हमारे द्वारा या हमारे कर्मचारियों, एजेंटों, अधिकारियों, ठेकेदारों, प्रशासकों या रिसीवरों द्वारा घोषणा की,

लापरवाही या जानबूझकर किए गए दुर्व्यवहार के कारण हुई हो।

शिकायतों, विवादों या अन्य मुद्दों के लिए हमसे कैसे संपर्क करें. हमें उम्मीद है कि आपको अपना रेमिटली प्रोफाइल इस्तेमाल करना पसंद आएगा और हमारी ओर से आपको दी जाने वाली सेवा आपकी अपेक्षाओं पर हमेशा खरी उतरेगी। यदि हम आपकी अपेक्षाओं पर खरे नहीं उतरते हैं, तो कृपया हमारी [शिकायत पृष्ठ](<https://www.remitly.com/au/hi/help/article/complaints-process>) के माध्यम से हमसे संपर्क करें ताकि हम समस्या का समाधान निकालने का प्रयास कर सकें। यदि आप किसी भी समय हमारी सेवा का उपयोग बंद करना चाहते हैं, तो कृपया अपना रेमिटली प्रोफाइल बंद कर दें या सहायता के लिए हमसे संपर्क करें।

1. इस उपयोगकर्ता समझौते के बारे में

1.1 **हमारे बारे में।** हम रेमिटली ऑस्ट्रेलिया प्राइवेट लिमिटेड (ACN 618 869 980) हैं, जिसे इस समझौते में "रेमिटली", "हम", "हमें" और "हमारा" के रूप में भी संदर्भित किया गया है, साथ ही इसके कर्मचारी, निदेशक, सहयोगी, उत्तराधिकारी और असाइनमेंट प्राप्तकर्ता भी शामिल हैं।

1.2 **आपके बारे में।** इस समझौते में जब हम "आप" और "आपका" कहते हैं, तो इसका मतलब है कि आप रेमिटली प्रोफाइल धारक और सेवा के उपयोगकर्ता हैं।

1.3 **आपका रेमिटली प्रोफाइल।** रेमिटली प्रोफाइल, रेमिटली द्वारा प्रदान किया गया एक खाता है जो ऑस्ट्रेलिया में रहने वाले लोगों को अन्य देशों और क्षेत्रों में रहने वाले लोगों को धन हस्तांतरण करने की अनुमति देता है। किसी भी संदेह से बचने के लिए, यह स्पष्ट कर दें कि रेमिटली प्रोफाइल एक स्टोर्ड वैल्यू अकाउंट, डिपॉजिट अकाउंट या अन्य "बैलेंस" प्रकार का अकाउंट नहीं है। आप रेमिटली प्रोफाइल में धनराशि नहीं रख सकते हैं, और रेमिटली आपकी धनराशि को केवल आपके द्वारा दिए गए निर्देशों के अनुसार प्रत्येक लेनदेन को सक्षम करने के लिए आवश्यक समय तक ही रखती है।

1.4 जब आपको यह विकल्प दिया जाता है, जैसे कि जब आप हमारी वेबसाइट या मोबाइल ऐप के माध्यम से रेमिटली प्रोफाइल के लिए पंजीकरण करते हैं; या हमारी सेवा का उपयोग करना शुरू करते हैं या उपयोग करने का प्रयास करते हैं, जिसमें एक्सेस करना, डाउनलोड करना शामिल है, तो आप इस समझौते के इलेक्ट्रॉनिक संस्करण को स्वीकार करते हैं और इस समझौते की शर्तों (सभी नीतियों सहित) से सहमत होते हैं। and/or किसी भी सेवा का उपयोग करें। ऐसी परिस्थितियों में, हम हमारी सेवा के आपके उपयोग को इस समझौते की आपकी स्वीकृति मानेंगे।

1.5 इस समझौते को स्वीकार करके, आप निम्नलिखित अतिरिक्त नीतियों ("**नीतियां**") का पालन करने के लिए सहमति और सहमत होते हैं:

a. [गोपनीयता नीति](<https://www.remitly.com/au/hi/home/policy>);

बी. [कुकी नीति](<https://www.remitly.com/au/hi/home/cookies>).

रेमिटली की गोपनीयता नीति आपकी व्यक्तिगत जानकारी की सुरक्षा के प्रति हमारी प्रतिबद्धता को स्पष्ट करती है और इसमें वे महत्वपूर्ण सहमति शामिल हैं जो आपको हमारी सेवा का उपयोग करने के लिए प्रदान करनी आवश्यक हैं।

लागू कानून के अनुसार आपको सूचित करने के बाद, रेमिटली किसी भी समय इस समझौते या ऊपर सूचीबद्ध किसी भी नीति में संशोधन करने का अधिकार सुरक्षित रखता है, जिसमें इस समझौते के कुछ हिस्सों को बदलना, जोड़ना या हटाना शामिल है। यदि हमारे द्वारा किए गए परिवर्तनों से इस समझौते के तहत आपके अधिकार कम होते हैं या आपकी जिम्मेदारियां बढ़ती हैं, तो हम आपको 30 दिन का नोटिस देंगे। हम निम्नलिखित स्थितियों में परिवर्तनों के लिए कम समय की सूचना अवधि (या बिना किसी सूचना अवधि के) प्रदान कर सकते हैं:

क. ऐसा करना कानूनों के अनुपालन को सुगम बनाने या सेवा की अखंडता या सुरक्षा की रक्षा के लिए यथोचित रूप से आवश्यक है; या

बी. ये बदलाव आपके लिए अधिक अनुकूल हैं।

1.6 आप सहमत हैं और स्वीकार करते हैं कि इस समझौते में कोई भी परिवर्तन या कोई नया प्रतिस्थापन समझौता आपको दी गई सूचना में निर्दिष्ट तिथि से प्रभावी होगा या, यदि आपको कोई सूचना प्रदान नहीं की गई है या आपके द्वारा प्राप्त नहीं की गई है, तो समझौते के सबसे वर्तमान संस्करण की शुरुआत में निर्दिष्ट प्रभावी तिथि से प्रभावी होगा। हमारी वेबसाइट के [उपयोगकर्ता अनुबंध](<https://www.remitly.com/auus/en/home/agreement>) सेक्शन में जाकर आप किसी भी समय इस अनुबंध के सबसे नए वर्ज़न को देख सकते/सकती हैं। आप इस बात से सहमत हैं कि आप इस अनुबंध में बदलाव नहीं करेंगे/करेंगी। साथ ही, आप यह भी स्वीकार करते/करती

हैं कि इस अनुबंध में बदलाव करने का आपका कोई भी प्रयास अप्रभावी होगा।

1.7 हम इस समझौते में परिवर्तन कर सकते हैं:

ए. सेवाओं की विशेषताओं या कार्यक्षमता में परिवर्तनों को प्रतिबिंबित करने के लिए;

बी. धोखाधड़ी, परिचालन, नियामक या प्रतिष्ठा संबंधी जोखिम सहित जोखिमों का प्रबंधन करना;

सी. हमारी प्रणालियों, प्रक्रियाओं या प्रथाओं में बदलाव को प्रतिबिंबित करने के लिए;

डी. त्रुटियों, चूक, असंगतियों या अस्पष्टताओं को सुधारने के लिए;

ई. नई सुविधाओं या सेवाओं को शामिल करने के लिए, या सेवाओं के सभी या कुछ हिस्सों को बंद करने या बदलने के लिए; या

एफ. सेवाओं पर लागू होने वाले नियमों और अन्य दस्तावेजों को समेकित या पुनर्गठित करना।

2. सेवा

2.1 यह सेवा आपको ऑस्ट्रेलिया के बाहर कुछ देशों में स्थित प्राप्तकर्ताओं को उनकी स्थानीय मुद्रा में धनराशि हस्तांतरित करने की अनुमति देती है। जिन देशों में Remitly मनी ट्रांसफ़र कर सकता है, उनकी सूची हमारी वेबसाइट और मोबाइल ऐप पर उपलब्ध है। Remitly किसी भी समय, अस्थायी या स्थायी आधार पर, आपको सूचना दिए बिना, किसी भी देश में मनी ट्रांसफ़र की पेशकश बंद करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

2.2 एक "प्रेषक" सेवा का उपयोग करके धन भेजता है और एक "प्राप्तकर्ता" सेवा के माध्यम से भेजा गया धन प्राप्त करता है। "लेनदेन" से तात्पर्य प्रेषक द्वारा दिए गए उस आदेश से है जो हमें सेवा के माध्यम से प्राप्तकर्ता को धन भेजने का निर्देश देता है। "लेनदेन राशि" वह राशि है जो प्रेषक द्वारा प्राप्तकर्ता को भेजने के लिए ऑस्ट्रेलियाई डॉलर में रेमिटली को प्रदान की जाती है। "भुगतान राशि" वह राशि है जो प्राप्तकर्ता को भुगतान की जाती है।

2.3 इस सेवा का उपयोग केवल उन लोगों को पैसे भेजने के लिए किया जाना चाहिए जिन्हें आप जानते हैं और जिन पर आप भरोसा करते हैं, जैसे कि परिवार और दोस्त। इस सेवा का उपयोग ऐसे लोगों को पैसे भेजने के लिए न करें, जिन्हें आप नहीं जानते/जानतीं, जिनसे आप परिचित नहीं हैं, या जिन पर आपको भरोसा नहीं है।

2.4 हमेशा घोटालों और धोखाधड़ी से सावधान रहें। हमारा आग्रह है कि किसी ऐसे व्यक्ति को पैसे भेजने से पहले अच्छी तरह सोच-विचार कर लें, जिससे आपका ठीक से परिचय नहीं है। खास तौर पर, आपको उन डील या ऑफ़र से सावधान रहना चाहिए, जो हद से ज़्यादा लुभावने हों। यदि आपको लगता है कि आप धोखाधड़ी के शिकार हुए हैं या हो सकते हैं, तो कृपया [सहायता केंद्र](<https://www.remitly.com/au/hi/help>) या मोबाइल ऐप के माध्यम से तुरंत हमसे संपर्क करें। अगर आप किसी ऐसे व्यक्ति या इकाई के बारे में जानते/जानती हैं, जिसके द्वारा सेवा का अनुचित उपयोग किया जा रहा है, तो कृपया हमें abuse@remitly.com पर ईमेल करें। अगर आपको कोई फ़र्जी (फ़िशिंग) ईमेल मिलता है, जो Remitly की तरफ़ से भेजे जाने का दावा करता है, तो कृपया उस ईमेल को हमें abuse@remitly.com पर फ़ॉरवर्ड कर दें।

2.5 वे अवधियाँ जब सिस्टम अनुपलब्ध हों।

a. आपके रेमितली प्रोफ़ाइल के माध्यम से दी जाने वाली सभी सेवाएं और कार्य हर समय उपलब्ध नहीं होते हैं।

बी. निर्धारित व्यवधानों या हमारे नियंत्रण से परे कारकों, जैसे कि आपके इंटरनेट कनेक्शन या आपातकालीन रखरखाव के कारण आपकी रेमितली प्रोफ़ाइल अनुपलब्ध हो सकती है।

c. निर्धारित बिजली कटौती की जानकारी के लिए हमारी वेबसाइट देखना आपकी जिम्मेदारी है।

3. हमारी सेवा का उपयोग शुरू करना और करना

3.1 **प्रोफ़ाइल निर्माण।** इस सेवा का उपयोग करने के लिए, आपको एक रेमितली प्रोफ़ाइल बनाना होगा। रेमितली प्रोफ़ाइल बनाने और सेवा का उपयोग करने के लिए, आपको अपने बारे में कुछ जानकारी प्रदान करनी पड़ सकती है, जिसमें आपका पूरा नाम, पता, ईमेल पता, फोन नंबर, गली का पता, पिन कोड, जन्म तिथि, ड्राइविंग लाइसेंस नंबर या सरकार द्वारा जारी पहचान पत्र शामिल हो सकते हैं, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं हैं। आपकी रेमितली प्रोफ़ाइल

हमें आपके बारे में कुछ जानकारी रिकॉर्ड करने की अनुमति देती है, जैसा कि हमारी [गोपनीयता नीति](<https://www.remitly.com/au/hi/home/policy>)में बताया गया है।

3.2 रेमिटली प्रोफाइल बनाने के लिए, आप जिम्मेदार हैं और आपको निम्नलिखित कार्य करने होंगे:

a. कृपया हमें वह जानकारी प्रदान करें जो आपके सर्वोत्तम ज्ञान और विश्वास के अनुसार पूर्ण, सटीक और सत्य हो (जैसा कि हमने अनुरोध किया है)। आपके द्वारा प्रदान की गई जानकारी का उपयोग हम यह निर्धारित करने के लिए भी करेंगे कि क्या आप हमारी सेवा का उपयोग करने के योग्य हैं;

बी. सुरक्षा क्रेडेंशियल बनाएं, जैसे कि पासवर्ड या व्यक्तिगत पहचान संख्या, जिसे रेमिटली आवश्यक समझे;

c. जब सेवा के माध्यम से भुगतान करना उचित हो, तो आपको हमें अपने भुगतान साधनों जैसे कि आपका बैंक खाता, मोबाइल वॉलेट, डेबिट या क्रेडिट कार्ड (प्रत्येक को व्यक्तिगत रूप से और सामूहिक रूप से "**भुगतान साधन**" कहा जाता है) के बारे में जानकारी भी प्रदान करनी होगी। जब आप सेवा का उपयोग करने के उद्देश्य से हमें अपने भुगतान साधन के बारे में जानकारी प्रदान करते/करती हैं, तो आप Remitly को उस जानकारी को मनी ट्रांसफ़र के लिए उपयोग हेतु फ़ाइल में स्टोर करने की सहमति देते/देती हैं। इसके अतिरिक्त, आप यह प्रतिनिधित्व और गारंटी देते हैं कि, आपकी सर्वोत्तम जानकारी और विश्वास के अनुसार:

- भुगतान साधन वैध है, उसकी समय सीमा समाप्त नहीं हुई है, और वह अन्य किसी भी तरह से अच्छी स्थिति में है;
- आप भुगतान साधन(नों) के अधिकृत और वैध उपयोगकर्ता हैं; और
- सेवा के माध्यम से आपके द्वारा अनुरोधित प्रत्येक लेनदेन इस समझौते और लागू कानूनों, विनियमों और नियमों का अनुपालन करता है; और

d. कोई भी अन्य कार्रवाई करना जो हम या हमारे तृतीय-पक्ष सेवा प्रदाता, आपको सेवा तक पहुँचने और उसका उपयोग करने के लिए यथोचित रूप से आवश्यक समझ सकते हैं।

3.3 **आपके रेमिटली प्रोफाइल की सुरक्षा।** आप अपने सुरक्षा क्रेडेंशियल्स की सुरक्षा के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार हैं। यदि आपको अपने पासवर्ड या रेमिटली प्रोफाइल के किसी भी अनधिकृत उपयोग या किसी अन्य सुरक्षा उल्लंघन के बारे में पता चलता है, तो आप हमारे [सहायता केंद्र](<https://www.remitly.com/au/hi/help>)के

माध्यम से हमसे संपर्क करके हमें तुरंत सूचित करेंगे।

3.4 आपको हमारी सेवा का उपयोग केवल अपने लिए ही करना होगा। आपको किसी अन्य व्यक्ति की ओर से रेमिटली प्रोफाइल नहीं बनानी चाहिए, न ही किसी अन्य व्यक्ति की ओर से कोई लेनदेन करना चाहिए, और न ही किसी अन्य व्यक्ति को अपनी रेमिटली प्रोफाइल का उपयोग करने की अनुमति देनी चाहिए। इस समझौते के तहत हमारी सेवा केवल उपभोक्ताओं के लिए उपलब्ध कराई जाती है, जिसका अर्थ है कि इसका उपयोग व्यक्तिगत, पारिवारिक या घरेलू उद्देश्यों के लिए व्यक्तियों द्वारा किया जा सकता है। इस समझौते की शर्तों के तहत हमारी सेवा का उपयोग किसी अन्य उद्देश्य के लिए, जिसमें व्यावसायिक उद्देश्य भी शामिल हैं, करने पर आप इस समझौते का उल्लंघन कर रहे हैं। ऐसी परिस्थितियों में, हम अपने विवेक के अनुसार, किसी भी समय बिना किसी दायित्व के, आपके रेमिटली प्रोफाइल को समाप्त करने, आपको हमारी सेवा प्रदान करना निलंबित या बंद करने, या अन्यथा हमारी सेवा के आपके उपयोग को रोकने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं, और इस समझौते या कानून द्वारा अनुमत कोई भी अन्य कार्रवाई कर सकते हैं।

3.5 ऑस्ट्रेलियाई कानून का अनुपालन। आप हमें निम्नलिखित वचन देते हैं और आपके द्वारा ऐसे वचनों के किसी भी उल्लंघन से होने वाले संभावित नुकसान के लिए हमें क्षतिपूर्ति प्रदान करते हैं, सिवाय उस हद तक जहां कोई नुकसान हमारे द्वारा या हमारे कर्मचारियों, एजेंटों, अधिकारियों, ठेकेदारों, प्रशासकों या रिसीवरों द्वारा घोखाघड़ी, लापरवाही या जानबूझकर किए गए दुर्व्यवहार के कारण हुआ हो:

a. आप अपनी जानकारी के अनुसार और उचित जांच-पड़ताल करने के बाद, ऐसा कोई लेन-देन शुरू नहीं करेंगे, उसमें शामिल नहीं होंगे या उसे प्रभावी नहीं बनाएंगे जो ऑस्ट्रेलियाई कानून, जिसमें प्रतिबंध कानून (या किसी अन्य देश का कानून या प्रतिबंध कानून) शामिल है, का उल्लंघन करता हो; और

बी. आपके सर्वोत्तम ज्ञान के अनुसार, उचित पूछताछ करने के बाद, जिस अंतर्निहित गतिविधि के लिए आप हमारी सेवाओं का उपयोग करते हैं, वह किसी भी ऑस्ट्रेलियाई कानून का उल्लंघन नहीं करती है, जिसमें मनी लॉन्ड्रिंग विरोधी या प्रतिबंध कानून (या किसी अन्य देश के कानून, जिसमें मनी लॉन्ड्रिंग विरोधी या प्रतिबंध कानून शामिल हैं) शामिल हैं।

4. हमारी सेवा का उपयोग करने के लिए पात्रता आवश्यकताएँ

4.1 आयु और क्षमता। रेमिटली प्रोफाइल बनाने या प्रेषक के रूप में सेवा का उपयोग करने के लिए आपकी आयु

कम से कम अठारह (18) वर्ष होनी चाहिए। Remitly प्रोफाइल खोलकर, आप यह घोषणा करते हैं कि आपकी आयु 18 वर्ष या उससे अधिक है। आपके पास लागू होने वाले कानून के तहत, कानूनी रूप से बाध्यकारी समझौता करने की इजाज़त होनी चाहिए। अन्य प्रतिबंध भी लागू हो सकते हैं।

4.2 ऑस्ट्रेलिया के भीतर निवास। यह सेवा केवल ऑस्ट्रेलिया के निवासियों के लिए उपलब्ध है। यदि आप लंबे समय तक ऑस्ट्रेलिया से बाहर रह रहे हैं, तो हम सेवा तक आपकी पहुंच को निलंबित कर सकते हैं।

4.3 प्रस्ताव और स्वीकृति। ट्रांज़ेक्शन सबमिट करने का मतलब है कि आप हमसे अपने ट्रांज़ेक्शन की प्रक्रिया पूरी करने का अनुरोध कर रहे/रही हैं। हम सिर्फ़ अपने विवेक पर इस अनुरोध को स्वीकार या अस्वीकार कर सकते हैं।

4.4 एकाधिक प्रोफाइल। आप केवल एक ही सक्रिय रेमिटली प्रोफाइल रख सकते हैं। यदि हमें यह पता चलता है कि आप एक से अधिक रेमिटली प्रोफाइल का उपयोग कर रहे हैं, तो हम एक या अधिक रेमिटली प्रोफाइल को मर्ज करने या समाप्त करने, सेवा के आपके उपयोग को सीमित करने या रेमिटली प्रोफाइल के आपके उपयोग को निलंबित करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं।

4.5 गोपनीयता नीति समीक्षा। सेवाओं का उपयोग करने के लिए आपको हमारी गोपनीयता नीति को पढ़ना और उससे सहमत होना आवश्यक है।

5. आपकी पहचान सत्यापित करना

5.1 सामान्य। राज्य और संघीय कानून की आवश्यकता के अनुसार, तथा अपनी प्रणाली को सुरक्षित रखने के लिए, आपकी पहचान सत्यापित करना तथा आपके द्वारा हमें प्रदान की गई कुछ जानकारी को हमारी [निजता नीति] (<https://www.remitly.com/au/hi/home/policy>) के अनुरूप रखना हमारे लिए आवश्यक है।

5.2 ग्राहक पहचान संबंधी आवश्यकताएँ। मनी लॉन्ड्रिंग और आतंकवाद के वित्तपोषण के खिलाफ़ लागू कानूनों के दायित्वों का पालन करने के लिए, हमें आपकी पहचान संबंधी जानकारी प्राप्त करने, सत्यापित करने और रिकॉर्ड करने की ज़रूरत पड़ सकती है। हमारे कानूनी और विनियामक दायित्वों का पालन करने के लिए, हम आपसे गैर-सार्वजनिक, व्यक्तिगत, पहचान योग्य जानकारी प्रदान करने के लिए कह सकते हैं। हम वैधानिक रूप से अन्य स्रोतों से भी आपके बारे में जानकारी प्राप्त कर सकते हैं।

5.3 प्राधिकरण। आप हमें यह अधिकार देते हैं कि हम आपसे या दूसरों से कोई भी ऐसी पूछताछ कर सकते हैं, जिसे हम आपके द्वारा हमें प्रदान की गई जानकारी को सत्यापित करने के लिए यथोचित रूप से आवश्यक समझते हैं। हम तीसरे पक्ष के डेटाबेस या अन्य स्रोतों के माध्यम से आपकी पहचान सत्यापित करने के लिए आपसे अतिरिक्त जानकारी का अनुरोध करने और आपके ईमेल पते या भुगतान साधन के मालिकाना हक की पुष्टि करने के लिए आपसे कदम उठाने की अपेक्षा करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं। जहां कानूनी रूप से ऐसा करना अनिवार्य हो, या सेवाओं को प्रदान करने के लिए हमें यथोचित रूप से आवश्यक हो, हम एकत्रित जानकारी को नियामकों के समक्ष प्रकट करेंगे। and/or कानून प्रवर्तन एजेंसियों, अन्य वित्तीय संस्थानों, सेवा प्रदाताओं या अन्य तृतीय पक्षों को।

6. लेन-देन भेजना

6.1 सामान्य। अपने रेमिटली प्रोफाइल का उपयोग करके, आप अपने और प्राप्तकर्ता के बारे में जानकारी प्रदान करके उन्हें पैसे भेज सकते हैं। आप किसी प्राप्तकर्ता को पैसे भेज सकते हैं, और प्राप्तकर्ता आपके द्वारा भेजे गए धन को प्राप्त कर सकता है, भले ही उनके पास रेमिटली प्रोफाइल न हो या वे स्वयं इस सेवा का उपयोग न करते हों।

6.2 पृथक लेन-देन। इस समझौते की शर्तें आपके निर्देशों पर लेनदेन करने के लिए हमारे लिए कोई स्थायी व्यवस्था नहीं हैं। सेवा के माध्यम से कोई भी लेनदेन सबमिट करते समय आपको इस उपयोगकर्ता समझौते से सहमत होना होगा।

6.3 आपके लेन-देन की प्रक्रिया। ट्रांज़ेक्शन सबमिट करने का मतलब है कि आप हमसे अपनी ट्रांज़ेक्शन प्रक्रिया पूरी करने का अनुरोध कर रहे/रही हैं। इस सेवा के माध्यम से लेन-देन शुरू करने और आपकी ओर से लेन-देन को संसाधित करने के लिए, आपको अपने रेमिटली प्रोफाइल के माध्यम से एक वैध भुगतान साधन के बारे में जानकारी प्रदान करनी होगी जिसका उपयोग आप अपने लेन-देन के लिए धन जुटाने के लिए करना चाहते हैं। आपके भुगतान माध्यम से लेनदेन की राशि और किसी भी सेवा शुल्क की प्राप्ति के बाद हम आपका निर्देश स्वीकार करेंगे। तब तक किसी लेन-देन पर सहमति नहीं मानी जाती।

अगर हम आपके द्वारा चयनित भुगतान साधन का उपयोग करके आपके ट्रांज़ेक्शन को प्रोसेस करने में असमर्थ हैं, तो हम आपको सूचित करेंगे और अनुरोध करेंगे कि आप अपना ट्रांज़ेक्शन पूरा करने के लिए कोई अन्य भुगतान साधन चुनें। आप सहमत हैं कि हम इस अनुबंध की शर्तों के अंतर्गत आपके ट्रांज़ेक्शन को प्रोसेस करने के आपके प्रस्ताव को स्वीकार या अस्वीकार कर सकते हैं। उदाहरण के लिए, यदि हमें आपके भुगतान साधन के माध्यम से आवश्यक

धनराशि प्राप्त नहीं होती है या आपने इस समझौते में निर्धारित अपने किसी भी दायित्व का उल्लंघन किया है, तो हम आपके द्वारा अनुरोधित किसी भी लेनदेन को पूरा करने के लिए बाध्य नहीं हैं।

6.4 भुगतान के तरीके। किसी लेन-देन के वित्तपोषण के लिए आपके पास उपलब्ध भुगतान साधनों के प्रकार and/or किसी भी सेवा शुल्क का भुगतान करने पर वह हमारे मोबाइल ऐप या वेबसाइट पर आपकी प्रोफाइल के अंतर्गत प्रदर्शित होगा। हम किसी विशेष भुगतान साधन की उपलब्धता की गारंटी नहीं दे सकते और हम आपको बिना किसी पूर्व सूचना के किसी भी समय किसी प्रकार के भुगतान साधन को जोड़ या बंद कर सकते हैं।

6.5 कार्ड भुगतान प्राधिकरण। जब आप किसी लेन-देन के लिए धनराशि जुटाते हैं and/or क्रेडिट या डेबिट कार्ड का उपयोग करके किसी भी सेवा शुल्क का भुगतान करने पर, आप हमें अपने लेनदेन को संसाधित करने के उद्देश्य से, आपके द्वारा निर्दिष्ट राशि, साथ ही इस उपयोगकर्ता समझौते के तहत देय किसी भी सेवा शुल्क या अन्य शुल्क या प्रभार को उस भुगतान साधन से डेबिट या चार्ज करने और लेनदेन प्राप्त होने पर तुरंत निर्दिष्ट प्राप्तकर्ता को लेनदेन की धनराशि भेजने के लिए अधिकृत करते हैं। आप अपने रेमिटली प्रोफाइल से डेबिट या क्रेडिट कार्ड से शुल्क लेने की हमारी अनुमति को हटाकर उसे वापस ले सकते हैं। यदि हम आपके भुगतान साधन से डेबिट या क्रेडिट करने में सक्षम नहीं हैं, तो आप हमें लागू कानून या कार्ड योजना नियमों के तहत सीमाओं के अधीन रहते हुए, उसी डेबिट या क्रेडिट कार्ड का उपयोग करके एक या अधिक बार पुनः प्रयास करने के लिए अधिकृत करते हैं।

6.6 पे टू सेवा की शर्तें। बैंक द्वारा वित्तपोषित भुगतान साधन का उपयोग करते समय, आपके पास PayTo का उपयोग करके लेनदेन को वित्तपोषित करने का विकल्प हो सकता है। यदि आप इस विकल्प का चयन करते हैं तो यह धारा 6.6 लागू होती है, और आप स्वीकार करते हैं और सहमत होते हैं कि:

a. आपने हमें यह अधिकार दिया है कि हम आपके नामित खाते से प्रत्येक लेनदेन राशि, किसी भी सेवा शुल्क और इस उपयोगकर्ता समझौते के तहत हमें देय किसी भी अन्य शुल्क या प्रभार को डेबिट करने की व्यवस्था करें, जो आपके वित्तीय संस्थान के मोबाइल या इंटरनेट बैंकिंग के माध्यम से आपको प्राधिकरण के लिए प्रदान किए जाने वाले भुगतान समझौते के अनुसार होगा। इस भुगतान समझौते में यह स्पष्ट किया जाएगा कि यह केवल एक लेन-देन के लिए है या भविष्य में होने वाले उन सभी लेन-देनों के लिए प्राधिकरण है जिनमें आप भुगतान विकल्प के रूप में PayTo का चयन करते हैं।

b. आप किसी भी समय PayTo के लिए केवल एक ही नामित खाते का उपयोग कर सकते हैं। यदि किसी Remitly प्रोफाइल के लिए PayTo में एक से अधिक नामांकित खाते हैं या होने की संभावना है, तो हम मौजूदा भुगतान समझौते को रद्द कर सकते हैं या नए भुगतान समझौते को अस्वीकार कर सकते हैं।

c. आप नामित खाते के स्वामी हैं, या अन्यथा यह गारंटी देते हैं कि आपके पास उस खाते को संचालित करने और भुगतान समझौते में प्रवेश करने का अधिकार है।

d. आप अपने वित्तीय संस्थान की मोबाइल या इंटरनेट बैंकिंग के माध्यम से भुगतान समझौते में संशोधन, उसे निलंबित या रद्द कर सकते हैं।

6.7 अन्य भुगतान शर्तें।

a. **विवाद।** यदि आपको लगता है कि आपके खाते से राशि निकालने में कोई त्रुटि हुई है, तो आपको सबसे पहले हमसे संपर्क करके विवरण की पुष्टि करनी चाहिए ताकि हम मामले की जांच कर सकें और आपको लिखित रूप में सूचित कर सकें कि आपके खाते से सही या गलत तरीके से राशि निकाली गई है। यदि हम इस मामले का समाधान नहीं कर पाते हैं, तो भी आप इसे अपने वित्तीय संस्थान के पास भेज सकते हैं और वे आपकी ओर से दावा दायर कर सकते हैं।

बी. **आपकी जिम्मेदारी।** यह सुनिश्चित करना आपकी जिम्मेदारी है कि भुगतान देय होने पर आपके खाते में पर्याप्त धनराशि उपलब्ध हो।

c. **गोपनीयता।** हमारी गोपनीयता नीति के अधीन रहते हुए, सभी ग्राहक रिकॉर्ड और खाता विवरण निजी और गोपनीय रखे जाएंगे और इनका खुलासा केवल आपके या किसी वित्तीय संस्थान के अनुरोध पर ही किया जाएगा, जब कथित रूप से गलत या अनुचित डेबिट के संबंध में दावा किया जा रहा हो।

डी. **नेटवर्क रूटिंग।** आपके द्वारा भुगतान संबंधी जानकारी दर्ज करते समय प्रदर्शित होने वाले भुगतान ब्रांड लोगो के बावजूद, जब भी आप ईएफटीपीओएस और किसी अन्य भुगतान ब्रांड (जैसे वीज़ा या मास्टरकार्ड) को प्रदर्शित करने वाले दोहरे नेटवर्क वाले डेबिट कार्ड का उपयोग करते हैं, तो आपका भुगतान (आपके द्वारा अधिकृत किसी भी भविष्य के आवर्ती डेबिट भुगतान सहित) किसी भी नेटवर्क के माध्यम से संसाधित किया जा सकता है।

e. **उपलब्धता।** PayTo सभी खातों पर उपलब्ध नहीं है। यदि आपको कोई संदेह हो, तो लेन-देन करने से पहले हाल ही के खाता विवरण को देखें या अपने वित्तीय संस्थान से संपर्क करें।

6.8 रैमिटली की देयता. जब आप हमारी सेवा के माध्यम से कोई ट्रांज़ेक्शन करते हैं, तो यह सुनिश्चित करना आपकी ज़िम्मेदारी है कि सभी ट्रांज़ेक्शन विवरण पूर्ण, सटीक और सही हों (जिसमें, बिना किसी सीमा के, प्राप्तकर्ता की जानकारी और प्राप्तकर्ता के बैंकिंग या अन्य अकाउंट का विवरण शामिल है), क्योंकि प्रोसेसिंग के लिए हमारे पास सबमिट किए जाने के बाद हम आपको अपने ट्रांज़ेक्शन का विवरण बदलने की अनुमति नहीं दे पाएंगे।

कानून द्वारा अनुमत सीमा तक, आप अपने रैमिटली प्रोफाइल से सेवा के माध्यम से शुरू किए गए सभी भुगतान निर्देशों या लेनदेन से बाध्य होने के लिए सहमत हैं। आपको यह सुनिश्चित करना होगा कि आपके लेन-देन के लिए सभी भुगतान निर्देश आपकी जानकारी और विश्वास के अनुसार सही और सटीक हैं।

आप जिस प्राप्तकर्ता को पैसे भेज रहे/रही हैं, उसकी सही जानकारी दर्ज करने के लिए आप ही पूरी तरह से ज़िम्मेदार हैं। लागू कानून के तहत, अगर कोई राशि किसी गलत व्यक्ति को ट्रांसफ़र हो जाती है, तो आप (न कि Remitly) इसके लिए ज़िम्मेदार होंगी/होंगी, क्योंकि आपने ट्रांज़ेक्शन के लिए प्राप्तकर्ता से संबंधित गलत जानकारी दर्ज की थी।

लागू कानून के तहत सीमाओं के अधीन, Remitly इन परिस्थितियों में ट्रांज़ेक्शन पूरा करने में विफलता के लिए उत्तरदायी नहीं होगा:

ए. आपके भुगतान निर्देशों में गलत निर्देश, गलतियाँ या अपर्याप्त जानकारी शामिल है; या

बी. आपके द्वारा चुने गए भुगतान साधन में सेवा के माध्यम से आपके द्वारा शुरू किए गए लेनदेन के भुगतान के लिए पर्याप्त धनराशि नहीं है।

हम किसी भी ऐसी राशि के लिए उत्तरदायी नहीं हैं जो प्राप्तकर्ता को प्राप्त नहीं हुई है (सिवाय इसके कि यह हमारी धोखाधड़ी, लापरवाही, या जानबूझकर किए गए दुर्व्यवहार, या हमारे कर्मचारियों, एजेंटों, अधिकारियों, ठेकेदारों, प्रशासकों, या रिसेवरों के कारण हो)।

7. सेवा के लिए भुगतान करना

7.1 हमारी सेवा शुल्क। हमारी सेवा प्रदान करने के बदले में, आप लेन-देन राशि के अतिरिक्त, आपके द्वारा सबमिट किए गए प्रत्येक लेन-देन के लिए हमें एक सेवा शुल्क ("**सेवा शुल्क**") का भुगतान करने के लिए सहमत होते हैं। किसी खास ट्रांज़ेक्शन से संबंधित अलग सेवा शुल्क राशि का विवरण आपको हमारे मोबाइल ऐप या वेबसाइट पर आपके ट्रांज़ेक्शन को निष्पादित करने की सहमति देने से पहले उपलब्ध करा दिया जाएगा। लेनदेन को प्रोसेसिंग के लिए सबमिट करते समय आपको हमें ऑस्ट्रेलियाई डॉलर में भुगतान करना होगा। सेवा शुल्क, प्राप्तकर्ता के देश और अन्य कारकों के आधार पर अलग-अलग हो सकते हैं और इनमें बदलाव किया जा सकता है।

7.2 अतिरिक्त प्रसंस्करण शुल्क। आप अपने लेन-देन के लिए भुगतान करने हेतु जिस भुगतान साधन का चयन करते हैं (उदाहरण के लिए, क्रेडिट कार्ड), उसके आधार पर आपसे भुगतान प्रसंस्करण शुल्क लिया जा सकता है और आप इस शुल्क का भुगतान करने के लिए सहमत हैं। लेनदेन जमा करने से पहले आपको भुगतान प्रसंस्करण शुल्क की ऑस्ट्रेलियाई डॉलर राशि दिखाई जाएगी। इस समझौते के तहत शुल्क आपके भुगतान साधन से हमारे द्वारा डेबिट किया जाएगा।

आप स्वीकार करते हैं और सहमत हैं कि आपको हमें एक छोटा सा शुल्क (उदाहरण के लिए) भी देना पड़ सकता है। (\$0.01) ताकि हम आपके भुगतान साधन को लेनदेन के लिए अधिकृत कर सकें। यह शुल्क अस्थायी है और आपके भुगतान साधन के अधिकृत होने के बाद वापस कर दिया जाएगा।

7.3 अन्य शुल्क। हम आपके भुगतान साधनों से जुड़े वित्तीय संस्थानों द्वारा लगाए जा सकने वाले शुल्क के लिए जिम्मेदार नहीं हैं। उदाहरण के लिए, कुछ क्रेडिट कार्ड जारीकर्ता सेवा का उपयोग करने के लिए आपके क्रेडिट कार्ड के उपयोग को "कैश एडवांस" मान सकते हैं तथा ट्रांज़ेक्शन के लिए अतिरिक्त शुल्क और ब्याज़ लागत वसूल कर सकते हैं। आपके बैंक, क्रेडिट कार्ड जारीकर्ता या अन्य प्रदाता द्वारा आप पर लगाए जाने वाले किसी भी अपर्याप्त धनराशि शुल्क, चार्जबैक शुल्क या इसी तरह के अन्य शुल्कों के लिए Remitly जिम्मेदार नहीं है। यदि आप कोई ऐसा लेन-देन करते हैं जिसके परिणामस्वरूप आपके भुगतान साधन का अनधिकृत तरीके से उपयोग किए जाने, अपर्याप्त धनराशि या क्रेडिट होने, या किसी वैध लेन-देन को चुनौती देने के कारण रेमिटली पर कोई शुल्क या अन्य राशि लगाई जाती है, तो हम आपको लगाए गए शुल्क के बारे में सूचित करेंगे, और आप हमें समतुल्य राशि का भुगतान करने के लिए सहमत होते हैं।

7.4 विदेशी मुद्रा विनिमय। जब आप हमें कोई लेन-देन सबमिट करते हैं, तो आप हमसे अनुरोध कर रहे हैं कि हम लेन-देन राशि को रेमिटली ऐप या वेबसाइट में निर्दिष्ट विनिमय दर का उपयोग करके प्राप्तकर्ता की विदेशी मुद्रा में परिवर्तित करें। हम और हमारे सेवा प्रदाता (इन्हें नीचे परिभाषित किया गया है) तब धन अर्जित कर सकते हैं, जब आप किसी ट्रांज़ेक्शन के लिए एक मुद्रा में भुगतान करते/करती हैं और ट्रांज़ेक्शन का भुगतान किसी अन्य मुद्रा में

किया जाता है, क्योंकि जिस एक्सचेंज रेट पर हम विदेशी मुद्रा खरीदते हैं और आपके ट्रांज़ेक्शन के समय आपको प्रदान किए गए एक्सचेंज रेट के बीच अंतर होता है। एक्सचेंज रेट, प्राप्तकर्ता के देश और अन्य कारकों के आधार पर अलग-अलग हो सकते हैं और इनमें बदलाव किया जा सकता है। किसी भी लेनदेन को अधिकृत करने से पहले, उस पर लागू होने वाली विदेशी मुद्रा विनिमय दर आपको बता दी जाएगी।

7.5 तृतीय-पक्ष शुल्क एवं प्रभार। जब आप हमारी सेवा का उपयोग करते/करती हैं, तो अन्य तीसरे पक्ष आप पर शुल्क, लागत या अन्य देयताएं लगा सकते हैं। इन तीसरे पक्षों में आपका बैंक, कार्ड जारीकर्ता, फ़ोन प्रदाता या इंटरनेट सेवा प्रदाता शामिल हो सकते हैं। उदाहरण के लिए, आपका फोन और/या इंटरनेट सेवा प्रदाता आपसे डेटा या संदेश सेवाओं से संबंधित शुल्क ले सकता है। किसी भी शुल्क, प्रभार, लागत के लिए आप (और रेमिटली नहीं) जिम्मेदार हैं। and/or हमारी सेवा के आपके उपयोग के संबंध में ऐसे तृतीय पक्षों द्वारा लगाए गए खर्च। कृपया इन अतिरिक्त लागतों के विवरण के लिए, तीसरे पक्ष के इन सेवा प्रदाताओं के साथ अपने अनुबंध की जांच करें।

7.6 चार्जबैक शुल्क। यदि आप हमें किसी ऐसे भुगतान साधन से राशि डेबिट करने के लिए अधिकृत करते हैं जिसका उपयोग करने का आपको अधिकार नहीं है या आप अपने वित्तीय संस्थान के साथ किसी वैध लेनदेन को चुनौती देते हैं, और परिणामस्वरूप भुगतान साधन से जुड़े वित्तीय संस्थान द्वारा हमसे चार्जबैक शुल्क लिया जाता है, तो आप उस शुल्क की राशि की प्रतिपूर्ति करने के लिए सहमत होते हैं।

8. धन प्रेषण प्राप्त करना

8.1 सेवा प्रदाता। हम लाभार्थियों को धनराशि उपलब्ध कराने के लिए स्थानीय बैंकों और अन्य तृतीय-पक्ष आउटलेट्स (जिनमें से प्रत्येक को "सेवा प्रदाता" कहा जाता है) के साथ काम करते हैं। हम अपनी वेबसाइट पर अपने सेवा प्रदाताओं की मौजूदा लोकेशन, उपलब्धता, और उनके कामकाज के समय के बारे में ताज़ा जानकारी देने की कोशिश करते हैं। कृपया ध्यान दें कि इनमें हमारी जानकारी के बिना भी बदलाव हो सकता है और वेबसाइट पर पोस्ट की गई किसी भी गलत या अपूर्ण जानकारी के लिए हम जिम्मेदार नहीं होंगे।

8.2 प्राप्तकर्ताओं का सत्यापन। प्राप्तकर्ताओं को फंड प्राप्त करने से पहले हमारे सेवा प्रदाताओं को अपनी पहचान सत्यापित करने के लिए वैध पहचान पत्र जैसी जानकारी प्रदान करनी पड़ सकती है। इसके अलावा, प्राप्तकर्ताओं को अपने ट्रांज़ेक्शन से जुड़ा कोई रेफ़रेंस नंबर या पहचान को साबित करने वाली ऐसी ही कोई अन्य जानकारी देनी पड़ सकती है।

8.3 समाप्त हो चुके लेन-देन। हम उन ट्रांज़ेक्शन को कैंसिल कर देंगे, जिनमें प्राप्तकर्ताओं को कैश पिक-अप के ज़रिए फ़ंड उपलब्ध कराया जाता है, लेकिन वे फ़ंड पहली बार उपलब्ध कराए जाने के 60 कैलेंडर दिनों (या किसी सेवा प्रदाता या स्थानीय विनियामक द्वारा समय-समय पर निर्धारित कोई अन्य समय सीमा) के भीतर वैध रूप से पिक नहीं करते हैं। समाप्त हो चुके इन ट्रांज़ेक्शन के लिए, जहां संभव हो, हम आपको ट्रांज़ेक्शन की पूरी राशि, टैक्स और कोई भी सेवा शुल्क, जो आपने ट्रांज़ेक्शन के तहत चुकाया हो, रिफ़ंड कर देंगे। यदि हम इस भुगतान माध्यम में धनराशि वापस करने में असमर्थ हैं, तो हम उचित अवधि के भीतर आपसे संपर्क करने के लिए उचित प्रयास करेंगे। यदि इस समय के बाद भी हम आपसे संपर्क करने में असमर्थ रहते हैं, तो हम धनराशि को तब तक अपने पास रखेंगे जब तक कि लागू कानून के तहत हमें उस धनराशि को "दावारहित धन" के रूप में मानने की आवश्यकता न हो।

9. महत्वपूर्ण सेवा प्रतिबंध

9.1 हमारी सेवा के आपके उपयोग को सीमित करने का हमारा अधिकार। इस समझौते में अन्यत्र वर्णित सीमाओं के अतिरिक्त, हम निम्न कार्य कर सकते हैं:

क. किसी भी लेनदेन को संसाधित करने में देरी करना, रोकना, फ़्रीज करना या मना करना; and/or

ग. हस्तांतरित की जाने वाली राशि को सीमित करें (या तो प्रति लेनदेन के आधार पर या कुल मिलाकर, और या तो व्यक्तिगत रेमिटली प्रोफाइल पर या आपकी रेमिटली प्रोफाइल में विशिष्ट भुगतान साधनों पर)।

निम्नलिखित परिस्थितियों में:

ग. जहां आपकी पहचान या आपके भुगतान साधन को सत्यापित करने के लिए हमें समय देना यथोचित रूप से आवश्यक हो;

घ. जहां हमें यह मानने का उचित कारण हो या मानने का उचित आधार हो कि लेन-देन में धोखाधड़ी शामिल हो सकती है या कोई अपराध या कानून, नियम या विनियम का उल्लंघन हुआ है, हो रहा है या हो सकता है;

घ. जब अन्यथा आवश्यक हो ताकि हम कानूनी या नियामक आवश्यकताओं का अनुपालन कर सकें या धन शोधन विरोधी या प्रतिबंध नीतियों का अनुपालन कर सकें (जिसमें ऐसी स्थिति भी शामिल है जहां लेनदेन कुछ प्रेषकों से या

कुछ प्राप्तकर्ताओं को किए जाते हैं जो विदेश मामलों और व्यापार विभाग द्वारा अनुरक्षित प्रतिबंधित व्यक्तियों की समेकित सूची और विभिन्न सरकारी एजेंसियों द्वारा जारी की गई ऐसी अन्य समान सूचियों में शामिल हैं, तो ऐसी आवश्यकताओं के अनुपालन को सुविधाजनक बनाने के लिए कार्रवाई करना आवश्यक है।

प्राप्तकर्ता को फंड उपलब्ध कराने में देरी या विफलता के कारण के आधार पर, आप कुछ परिस्थितियों में रिफंड या अन्य उपायों के हकदार हो सकते/सकती हैं। जब लेन-देन में देरी होती है, उसे अवरुद्ध किया जाता है, रोक दिया जाता है या अस्वीकार कर दिया जाता है, या इस समझौते के अनुसार रेमिटली द्वारा कोई अन्य कार्रवाई की जाती है, तो रेमिटली और उसके सेवा प्रदाता आपके द्वारा हुए किसी भी नुकसान (परिणामी नुकसान सहित) के लिए उत्तरदायी नहीं होंगे, सिवाय उस हद तक जो हमारे द्वारा या हमारे कर्मचारियों, एजेंटों, अधिकारियों, ठेकेदारों, प्रशासकों या रिसेवरों द्वारा किए गए धोखाधड़ी, लापरवाही या जानबूझकर दुर्व्यवहार के कारण हुआ हो।

9.2 स्थानांतरण गति। आपके किसी भी ट्रांज़ेक्शन के लिए कोई भी ट्रांसफ़र में लगने वाले समय की जानकारी या अनुमान जो हम आपको हमारी वेबसाइट या हमारे मोबाइल ऐप पर प्रदान करते हैं, वे भुगतान का तरीका, डिलीवरी का तरीका, ट्रांज़ेक्शन की समीक्षा और Remitly, हमारे पार्टनर और सेवा प्रदाताओं की सिस्टम उपलब्धता के आधार पर डिलीवरी की तारीख और समय का अनुमान हैं। पैसे भेजे जाने की प्रक्रिया के दौरान, आपके द्वारा ट्रांज़ेक्शन प्रस्तुत करने से पहले, तथा आपकी ट्रांज़ेक्शन रसीद में हमारे द्वारा प्रदान की गई किसी भी ट्रांसफ़र में लगने वाले समय की जानकारी और अनुमान के अतिरिक्त, हम आपको सटीक तिथि और समय प्रदान करेंगे, जब आप उम्मीद कर सकते/सकती हैं कि आपका पैसा आपके प्राप्तकर्ता तक पहुंचाया जाएगा।

9.3 वाणिज्यिक लेनदेन। हम उन वस्तुओं या सेवाओं की क्वालिटी या डिलीवरी के लिए ज़िम्मेदार नहीं हैं, जिनके भुगतान के लिए आप हमारी सेवा का उपयोग करते/करती हैं। आप स्वीकार करते/करती हैं कि वस्तुओं और सेवाओं के भुगतान हेतु फंड ट्रांसफ़र हेतु सेवा का उपयोग करना आपके अपने जोखिम पर है।

9.4 कोई बदलाव नहीं। अगर आपने किसी ट्रांज़ेक्शन को सबमिट कर दिया है, ताकि हम उसे प्रोसेस कर सकें, तो उसके बाद हम आम तौर पर उस ट्रांज़ेक्शन का विवरण बदलने की अनुमति नहीं देते। अपने ट्रांज़ेक्शन के विवरण को सटीक रखना आपकी ज़िम्मेदारी है। इस अनुबंध के सेक्शन 6.8 और अन्य सेक्शन के अनुसार, किसी ट्रांज़ेक्शन के लिए प्राप्तकर्ता के बारे में जानकारी दर्ज करते समय आपके द्वारा दी गई किसी भी गलत जानकारी या गलतियों के लिए Remitly नहीं, बल्कि आप ज़िम्मेदार होंगे/होंगी। हालांकि, इस अनुबंध में ऐसा कुछ भी नहीं है, जिससे यह समझा जाए कि लागू कानून के तहत ट्रांज़ेक्शन को रद्द करने या ट्रांज़ेक्शन के संबंध में त्रुटि का दावा करने के संबंध में आपके अधिकार सीमित हों।

9.5 **निषिद्ध गतिविधियाँ**। हमारी वेबसाइट या सेवा के आपके उपयोग के संबंध में, या रेमिटली के साथ आपकी बातचीत के दौरान, हम निम्नलिखित को निषिद्ध गतिविधियों (प्रत्येक को "निषिद्ध गतिविधि") के रूप में मानते हैं, और आप निम्न कार्य नहीं करेंगे:

क. इस समझौते का, या आपके और हमारे बीच हुए किसी अन्य समझौते का उल्लंघन करना;

बी. सेवा का उपयोग निम्नलिखित में से किसी भी उद्देश्य के लिए करना: यौन-उन्मुख सामग्री या सेवाएं, जुआ गतिविधियां, धोखाधड़ी, मनी लॉन्ड्रिंग, आतंकवादी संगठनों का वित्तपोषण, या तंबाकू, तंबाकू से संबंधित उपकरण, आग्नेयास्त्र, निर्धारित दवाएं, या अन्य नियंत्रित पदार्थों की खरीद या बिक्री;

ग. जानबूझकर, लापरवाही से या असावधानीपूर्वक गलत, अशुद्ध या भ्रामक जानकारी प्रदान करना (जिसमें हमारी रेमिटली प्रोफ़ाइल निर्माण प्रक्रिया के हिस्से के रूप में दी गई कोई भी जानकारी शामिल है, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं है)। and/or वह जानकारी जो हम आपसे किसी लेनदेन को पूरा करने के लिए मांगते हैं);

घ. किसी भी जांच में सहयोग करने से इनकार करना या आपके बारे में, आपकी पहचान के बारे में, या हमारी सेवा के आपके उपयोग के बारे में, जो भी जानकारी या पुष्टि हम आपसे मांगें, उसे प्रदान करने से इनकार करना;

e. एक अनाम प्रॉक्सी का उपयोग करें;

f. अपने क्रेडिट कार्ड से स्वयं के लिए नकद अग्रिम प्राप्त करें (या दूसरों को क्रेडिट कार्ड से नकद अग्रिम प्राप्त करने में सहायता करें);

जी. किसी विवाद के दौरान हमसे, हमारी सेवा के किसी अन्य उपयोगकर्ता से, बैंक से, या आपके डेबिट या क्रेडिट कार्ड जारीकर्ता से उसी लेनदेन के लिए धन की वापसी या अन्य भुगतान प्राप्त करने या प्राप्त करने का प्रयास करके, आपको प्राप्त होने वाले धन से अधिक धन प्राप्त करने का प्रयास करना; या

एच. हमारी वेबसाइट या ऐप की निगरानी या प्रतिलिपि बनाने के लिए किसी भी रोबोट, स्पाइडर, स्क्रेपर, स्वचालित उपकरण या मैनुअल प्रक्रिया का उपयोग करना, या किसी भी तरह से रेमिटली बौद्धिक संपदा को प्रदर्शित करना, उपयोग करना, प्रतिलिपि बनाना या संशोधित करना।

9.6 रैमिटली, अपने विवेकानुसार, निम्नलिखित कार्रवाई करने का अधिकार सुरक्षित रखता है यदि आप किसी निषिद्ध गतिविधि में संलग्न होते हैं, या यदि हमारे पास यह मानने का कारण है कि आप किसी निषिद्ध गतिविधि में संलग्न हो सकते हैं ("**प्रतिबंधात्मक कार्रवाई**"):

ए. लेनदेन को संसाधित करने में देरी करना, उलट देना, रद्द करना, अस्वीकार करना या इनकार करना and/or लेनदेन संबंधी जानकारी में संशोधन करें (या अन्य भुगतान सेवा प्रदाताओं के माध्यम से इसी तरह की कार्रवाई करें);

ब. आपकी रैमिटली प्रोफ़ाइल को बंद या निलंबित करना, हमारी सेवा के लिए किसी विशेष भुगतान साधन के आपके उपयोग को अस्थायी या स्थायी रूप से निलंबित करना, and/or हमारी सेवा के आपके उपयोग को पूर्ण या आंशिक रूप से प्रतिबंधित करना, जिसमें भविष्य में आपको सेवा प्रदान न करना भी शामिल है;

ग. किसी भी सामग्री को संपादित करना, संशोधित करना या पोस्ट करने से इनकार करना and/or किसी भी निषिद्ध गतिविधि से संबंधित किसी भी भुगतान निर्देश या डेटा हस्तांतरण को पूरा करने से इनकार करना; and/or

द. लेन-देन और आपके बारे में तथा सेवा के आपके उपयोग से संबंधित किसी भी अन्य प्रासंगिक जानकारी की रिपोर्ट हमारे वित्तीय संस्थान भागीदारों, नियामक, पुलिस या अन्य कानून प्रवर्तन एजेंसी को देना। and/or सरकारी विभाग या एजेंसी।

9.7 जब तक हम आपको या हमें हानि या क्षति से बचाने, सेवाओं की सुरक्षा या अखंडता की रक्षा करने, या कानूनों के अनुपालन को सुविधाजनक बनाने के लिए इसे यथोचित रूप से आवश्यक नहीं मानते हैं, यदि आप किसी निषिद्ध गतिविधि में संलग्न होते हैं जिसे हम यथोचित रूप से सुधारा जा सकता है, तो हम आपको नोटिस देंगे और निषिद्ध गतिविधि में आपकी संलिप्तता को सुधारने के लिए एक उचित अवधि प्रदान करेंगे, इससे पहले कि हम प्रतिबंधात्मक कार्रवाई करें। यदि आप उस अवधि के भीतर हमारी उचित संतुष्टि के अनुरूप ऐसा करने में विफल रहते हैं, तो हम ऊपर उल्लिखित किसी भी कार्रवाई को करने के हकदार होंगे, जिसमें प्रतिबंधात्मक कार्रवाई भी शामिल है।

10. देश-विशेष के नियम और शर्तें

10.1 **भारत को किए गए लेनदेन।** रैमिटली, भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा स्थापित रुपी ड्रॉइंग अरेंजमेंट्स के तहत

भारत में लेनदेन संसाधित करती है। आप समझते हैं कि इस समझौते के तहत निम्नलिखित प्रेषणों के लिए सेवा का उपयोग निषिद्ध है:

ए. चिट फंड, धर्मार्थ ट्रस्ट, मंदिर, गैर सरकारी संगठन, फाउंडेशन और इसी तरह की अन्य संस्थाओं को;

ख. राजनीतिक दलों को या उनके लिए;

ग. अधिग्रहण के लिए shares/beneficial किसी भारतीय संस्था में हिस्सेदारी;

घ. लाभार्थी को दिए गए ऋण से संबंधित;

ई. जहां स्रोत भारत में गैरकानूनी प्रकृति की गतिविधियों से है, जिसमें सट्टेबाजी और जुआ गतिविधियां शामिल हैं।

आप सहमत हैं कि आप रेमिटली, उसके सेवा प्रदाताओं, भागीदारों, लेखा परीक्षकों या निरीक्षकों को सभी आवश्यक जाँचें करने के लिए प्रासंगिक दस्तावेज़, सहायता या सहयोग (किसी भी अनुरोधित रूप में) प्रदान करेंगे, जिसमें लागू कानूनों के तहत निर्धारित ग्राहक को जानें (Know-Your-Customer) जाँचें शामिल हैं। यदि आप आवश्यकता पड़ने पर उपरोक्त सहायता प्रदान नहीं करते हैं, तो आप सहमत हैं और समझते हैं कि हम आपका लेनदेन रद्द कर सकते हैं।

10.2 ब्राज़ील को किए गए लेनदेन। अगर आप हमारी सेवा का उपयोग करके ब्राज़ील को ब्राज़ीलियन रियल में पैसे भेज रहे/रही हैं और हम यह ट्रांज़ेक्शन अपनी ब्राज़ीलियन लाइसेंस प्राप्त इकाई (Remitly Corretora de Cambio Ltda) के माध्यम से करते हैं, तो इस [ब्राज़ील परिशिष्ट](<https://www.remitly.com/us/en/brazil/addendum>) की शर्तें आपके ट्रांज़ेक्शन पर लागू होंगी। कृपया ब्राज़ील परिशिष्ट को ध्यानपूर्वक पढ़ें।

10.3 अन्य प्राप्तकर्ता देश। समय-समय पर सेवा प्रदाताओं या नियामक प्राधिकरणों द्वारा अन्य देशों में धन भेजने या विशिष्ट उद्देश्यों के लिए अन्य देशों में धन भेजने पर अन्य आवश्यकताएं या प्रतिबंध लगाए जा सकते हैं। हम अपनी वेबसाइट पर नवीनतम जानकारी प्रदान करने का प्रयास करते हैं, लेकिन कृपया ध्यान दें कि यह जानकारी अपूर्ण हो सकती है या हमारी जानकारी के बिना इसमें बदलाव हो सकता है, और वेबसाइट पर पोस्ट की गई किसी भी गलत या अपूर्ण जानकारी के लिए हम जिम्मेदार नहीं हैं।

11. संचार और डिवाइस

11.1 हम आपसे इलेक्ट्रॉनिक माध्यमों से संवाद कर सकते हैं, जिनमें ईमेल, स्मार्टफोन सूचनाएं, फोन, एसएमएस, ऐप या हमारी वेबसाइट पर पोस्ट करना शामिल है, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं है (“इलेक्ट्रॉनिक माध्यम”)। हम आपसे इलेक्ट्रॉनिक माध्यमों से निम्नलिखित विषयों पर संवाद कर सकते हैं, लेकिन ये विषय इन्हीं तक सीमित नहीं हैं:

a. इस समझौते में कोई भी संशोधन, परिवर्तन या पूरक प्रावधान।

बी. सेवा का उपयोग करके किए गए आपके लेन-देन का रिकॉर्ड;

c. सेवा के संबंध में प्रदान की गई जानकारीयाँ; और

घ. ग्राहक सेवा से संबंधित कोई भी संचार, जिसमें त्रुटि या सेवा के अनधिकृत उपयोग के दावों से संबंधित संचार शामिल हैं, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं हैं।

11.2 अपने रेमिटली प्रोफ़ाइल के माध्यम से लेनदेन भेजने के लिए, आपको रेमिटली को एक मोबाइल फ़ोन नंबर और एक ईमेल पता प्रदान करना होगा। सेवा का उपयोग करके, आप यह दर्शाते/दर्शाती हैं कि दिया गया ईमेल पता और मोबाइल फ़ोन नंबर आपका है।

11.3 जब आप हमें अपना मोबाइल फ़ोन नंबर या ईमेल पता प्रदान करते हैं, तो आप अपने रेमिटली प्रोफ़ाइल या रेमिटली लेनदेन के संबंध में हमसे लेनदेन और खाता-संबंधी कॉल या टेक्स्ट (एसएमएस) संदेश और पुश सूचनाएं प्राप्त करने के लिए सहमति देते हैं। हम इस अनुबंध और हमारी निजता सूचना की शर्तों के अनुरूप किसी भी उद्देश्य के लिए आपसे कॉल या टेक्स्ट के माध्यम से संपर्क कर सकते हैं, जिसमें ट्रांज़ेक्शन रसीदें और आपके अकाउंट के अपडेट के बारे में सूचनाएं शामिल हैं, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं हैं। आपके मोबाइल कैरियर के साथ आपके अनुबंध के आधार पर मानक मैसेज और डेटा दरें लागू हो सकती हैं।

11.4 यह महत्वपूर्ण है, और आपको अपने रेमिटली प्रोफ़ाइल में अपना ईमेल और फ़ोन नंबर अपडेट रखना

आवश्यक है। यदि पंजीकरण प्रक्रिया के दौरान आपके द्वारा हमें दी गई जानकारी में कोई परिवर्तन होता है, तो आपको यथाशीघ्र हमें सूचित करना होगा। आपको अपने लेन-देन या हमारी सेवा से संबंधित कोई भी ईमेल छूटने से बचने के लिए, रेमिटली से आने वाले संदेशों के लिए नियमित रूप से अपना ईमेल भी चेक करना चाहिए। अगर आप नियमित रूप से अपना ईमेल नहीं चेक करते/करती हैं, तो Remitly किसी भी नुकसान या अन्य परिणामों के लिए उत्तरदायी नहीं होगा।

11.5 हम चाहें तो डाक के माध्यम से भी आपसे संपर्क कर सकते हैं।

12. एरर का समाधान, कैंसिलेशन और रिफंड

12.1 **त्रुटि निवारण।** अगर आपको लगता है कि आपके ट्रांज़ेक्शन में कोई गड़बड़ी हुई है या आप सेवा से असंतुष्ट हैं।

आपको जल्द से जल्द [सहायता केंद्र](<https://www.remitly.com/au/hi/help>) या मोबाइल ऐप के माध्यम से मामले की जानकारी के साथ हमसे संपर्क करना चाहिए।

हम उचित और सद्भावनापूर्वक कार्य करते हुए, यथाशीघ्र और किसी भी स्थिति में आपके द्वारा उपरोक्त विवरण प्रदान करने के 90 दिनों के भीतर यह निर्धारित करेंगे कि कोई त्रुटि हुई है या नहीं। यदि आप हमारे निर्णय से सहमत नहीं हैं, तो आप धारा 17 में निर्धारित हमारी विवाद समाधान प्रक्रिया का पालन कर सकते हैं। यदि हमें लगता है कि धन वापसी आवश्यक है, तो हम तीन कार्य दिवसों के भीतर संबंधित धनराशि की वापसी की प्रक्रिया शुरू कर देंगे। यदि हमें पता चलता है कि कोई त्रुटि हुई है, तो हम उसे तुरंत ठीक कर देंगे।

12.2 **रद्द करना।** आप लेन-देन पूरा होने से पहले किसी भी समय उसे रद्द करने का प्रयास कर सकते हैं। आपके ट्रांज़ेक्शन के पूरा होने का अर्थ है कि आपके प्राप्तकर्ता ने आपके द्वारा कैश पिक-अप के लिए भेजे गए फंड को हासिल कर लिया है या आपके कैंसिलेशन के अनुरोध के समय फंड प्राप्तकर्ता के बैंक अकाउंट में जमा कर दिया गया है। रद्दीकरण अनुरोध प्राप्त होने पर, हम पुष्टि करेंगे कि लेन-देन पूरा हो गया है या नहीं, जिसमें धनवापसी शुरू करने से पहले यह निर्धारित करने के लिए हमारे सेवा प्रदाताओं के साथ संवाद करना शामिल हो सकता है कि लेन-देन पूरा हो गया है या नहीं। किसी ट्रांज़ेक्शन को रोकने या कैंसिल करने की Remitly की क्षमता आपके द्वारा अपने प्राप्तकर्ता को फंड वितरित करने के लिए चुनी गई विधि और आपके द्वारा कैंसिलेशन अनुरोध प्रस्तुत करने के समय पर निर्भर करती है। अगर हम ट्रांज़ेक्शन को कैंसिल कर सकते हैं, तो हम ट्रांज़ेक्शन की राशि, कर और किसी भी सेवा शुल्क को वापस कर देंगे, जो हमने ट्रांज़ेक्शन के हिस्से के रूप में आपसे लिया था। ट्रांज़ेक्शन पूरा होने के बाद

ट्रांज़ेक्शन की राशि रिफंड नहीं की जाएगी।

12.3 अपूरणीय लेनदेन। हम यह निर्धारित कर सकते हैं या हमारे पार्टनर हमें सूचित कर सकते हैं कि आपके द्वारा की गई किसी गलती या आपके द्वारा हमें प्रदान की गई जानकारी में किसी समस्या के कारण आपका ट्रांज़ेक्शन पूरा नहीं हो सकता है। ऐसे मामलों में, हम आपको सूचित करेंगे कि आपका ट्रांज़ेक्शन पूरा नहीं हो सका और आपसे आपके द्वारा हमें दी गई जानकारी में बदलाव करने और ट्रांज़ेक्शन को फिर से सबमिट करने के लिए कहेंगे। अगर आप 72 घंटों के भीतर ट्रांज़ेक्शन से संबंधित गलती या समस्या को ठीक करने के लिए कार्रवाई करने में फेल हो जाते/जाती हैं, तो हम आपके ट्रांज़ेक्शन को कैंसिल करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं। अगर हम आपके ट्रांज़ेक्शन को कैंसिल कर देते हैं, क्योंकि आप गलती या समस्या को ठीक करने के लिए कार्रवाई नहीं कर सके, तो हम ट्रांज़ेक्शन के हिस्से के रूप में आपके द्वारा भुगतान की गई पूरी ट्रांज़ेक्शन राशि, कर और कोई भी सेवा शुल्क वापस कर देंगे।

12.4 धनवापसी।

a. अगर Remitly यह निर्धारित करता है कि आप किसी विशिष्ट ट्रांज़ेक्शन के लिए रिफंड के हकदार हैं, चाहे वह लागू कानून के तहत हमारे दायित्वों के अनुसार हो या अन्यथा, हम पूर्ण ट्रांज़ेक्शन राशि, करों और किसी भी सेवा शुल्क को वापस कर देंगे, जिसे आपने ट्रांज़ेक्शन के हिस्से के रूप में चुकाया था।

b. सभी रिफंड उसी भुगतान साधन में जमा किए जाएंगे जिसका उपयोग ट्रांज़ेक्शन के भुगतान के लिए किया गया था। रिफंड केवल ऑस्ट्रेलियाई डॉलर में ही किया जाएगा और आपके लेनदेन सबमिट किए जाने के समय से ऑस्ट्रेलियाई डॉलर या विदेशी मुद्रा के मूल्य में हुए परिवर्तनों के लिए इसमें कोई समायोजन नहीं किया जाएगा। अगर मूल ट्रांज़ेक्शन के लिए उपयोग किया गया भुगतान साधन अब मान्य नहीं है और हम कोई पारस्परिक रूप से स्वीकार्य समाधान नहीं ढूंढ पाते हैं, तो आपका रिफंड तब तक विलंबित हो सकता है जब तक हम इसे एक व्यावसायिक रूप से उचित तरीके से प्रोसेस करने में सक्षम नहीं हो जाते। यदि इस समझौते के अंतर्गत किसी भी कारण से लेन-देन रद्द होने के बाद हम आपके भुगतान साधन में राशि जमा नहीं कर पाते हैं, तो हम उचित अवधि के भीतर आपसे संपर्क करने के लिए उचित प्रयास करेंगे। यदि इस समय के बाद भी हम आपसे संपर्क करने में असमर्थ रहते हैं, तो हम धनराशि को तब तक अपने पास रखेंगे जब तक कि लागू कानूनों के तहत हमें उस धनराशि को "दावारहित धन" के रूप में मानने की आवश्यकता न हो।

c. परफेक्ट डिलीवरी का वादा आपके द्वारा ट्रांज़ेक्शन सबमिट किए जाने से पहले और आपकी ट्रांज़ेक्शन रसीद में, हम वह सटीक तारीख और समय बता देंगे, जब आप अपने पैसे की डिलीवरी अपने प्राप्तकर्ता तक होने की उम्मीद

कर सकते/सकती हैं। यदि आपके द्वारा दी गई गलत जानकारी या आपकी गलती के अलावा किसी अन्य कारण से, आपके द्वारा लेनदेन भेजने से पहले और आपकी रसीद में प्रदर्शित तिथि और समय के बाद आपका पैसा प्राप्त होता है, तो आप लेनदेन के लिए हमारे द्वारा लिए गए सेवा शुल्क की वापसी के पात्र हैं। सेवा शुल्क की यह वापसी प्राप्त करने के लिए, आपको नीचे सूचीबद्ध तरीकों से हमसे संपर्क करना होगा और संबंधित लेनदेन पर लगाए गए सेवा शुल्क की वापसी का अनुरोध करना होगा:

- [सहायता केंद्र](<https://www.remitly.com/au/hi/help>)पर हमसे संपर्क करें ; या
- मोबाइल ऐप के माध्यम से हमसे संपर्क करें।

12.5 शिकायतें। यदि किसी त्रुटि, रद्द करने या धनवापसी के समाधान में हम आपकी अपेक्षाओं को पूरा नहीं कर पाते हैं, तो कृपया हमारी [शिकायत पृष्ठ](<https://www.remitly.com/au/hi/help/article/complaints-process>) के माध्यम से हमसे संपर्क करें ताकि हम मामले को सुलझाने का प्रयास कर सकें। यदि आप संतुष्ट नहीं हैं और विवाद दर्ज करना चाहते हैं, तो कृपया इस समझौते की धारा 17 देखें।

13. अवधि और समाप्ति

13.1 इस समझौते की अवधि। यह अनुबंध उस समय से शुरू होता है, जब आप अनुबंध के लिए अपनी स्वीकृति प्रदान करते/करती हैं, जैसा कि प्रस्तावना में बताया गया है। यह अनुबंध इस समझौते की शर्तों के अनुसार समाप्त होने तक प्रभावी रहेगा।

13.2 आप सुविधा के लिए इस समझौते को कब समाप्त कर सकते हैं। आप किसी भी समय और किसी भी कारण से [हेल्प सेंटर](<https://www.remitly.com/au/hi/help>) या अपने मोबाइल ऐप में चैट के माध्यम से हमसे संपर्क करके और अपनी रेमिटली प्रोफाइल बंद करके इस समझौते को समाप्त कर सकते हैं।

13.3 जब रेमिटली सुविधा के लिए इस समझौते को समाप्त कर सकता है। हम आपको कम से कम 15 दिन का नोटिस देकर किसी भी समय और किसी भी कारण से इस अनुबंध को समाप्त कर सकते हैं। हम धारा 3.4 और 4.4 में वर्णित परिस्थितियों में भी इस समझौते को समाप्त कर सकते हैं।

13.4 मेरा रेमिटली प्रोफाइल बंद होने या यह समझौता समाप्त होने के बाद क्या होगा? यदि आपका Remitly प्रोफाइल बंद है and/or यदि यह समझौता समाप्त हो जाता है, तो आप सहमत हैं:

ए. हमारी सेवा का उपयोग तुरंत बंद कर दें;

ख. इस समझौते के तहत प्रदान किए गए लाइसेंस समाप्त हो जाएंगे;

ग. कि हम लागू कानून के तहत अपने रिकॉर्ड रखने के दायित्वों के अनुसार ऐसी जानकारी को बनाए रखने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं, लेकिन अन्यथा हमारी सेवा के आपके उपयोग के हिस्से के रूप में संग्रहीत आपकी सभी जानकारी और खाता डेटा को हटाने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं; और

घ. हमारी सेवा तक आपकी पहुंच समाप्त करने या आपकी जानकारी या खाता डेटा को हटाने के लिए हम आपके या किसी तीसरे पक्ष के प्रति उत्तरदायी नहीं होंगे।

13.5 **शुल्क**. इस अनुबंध का कोई भी समापन आपको समाप्ति से पहले आपके द्वारा देय किसी भी सेवा शुल्क या लागत और इस अनुबंध के तहत आपके द्वारा देय किसी भी अन्य राशि का भुगतान करने के किसी भी दायित्व से मुक्त नहीं करता है.

13.6 **उत्तरजीविता**। इस समझौते के वे सेक्शन, जो इस समझौते के समाप्त होने के बाद इसके उद्देश्य को पूरा करने या लागू करने के लिए यथोचित रूप से आवश्यक हैं, इस समझौते की समाप्ति के बाद भी अपनी शर्तों के अनुसार प्रभावी रहेंगी.

14. लाइसेंस; रेमिटली की बौद्धिक संपदा

14.1 **सेवा तक पहुंच**। आपको इस सेवा तक पहुंचने और इसका उपयोग करने का अधिकार प्रदान किया जाता है, जो हमेशा इस समझौते के अधीन रहेगा।

14.2 **आवेदन लाइसेंस**। इस समझौते के अनुपालन के अधीन, रेमिटली आपको आपके स्वामित्व वाले या आपके नियंत्रण वाले किसी डिवाइस पर मोबाइल ऐप की एक प्रति डाउनलोड करने, इंस्टॉल करने और उपयोग करने तथा मोबाइल ऐप की ऐसी प्रति को केवल आपके आंतरिक उद्देश्यों के लिए चलाने के लिए एक सीमित, गैर-विशिष्ट, गैर-हस्तांतरणीय, गैर-उपलाइसेंस योग्य, निरस्त करने योग्य लाइसेंस प्रदान करता है।

14.3 **स्वामित्व.** आप स्वीकार करते हैं कि इस वेबसाइट की सामग्री, पाठ, ग्राफिक्स, लोगो और छवियों सहित सेवा, साथ ही रेमिटली के सभी अन्य कॉपीराइट, ट्रेडमार्क, लोगो और उत्पाद एवं सेवा नाम, पूरी तरह से रेमिटली, इंक. ("रेमिटली बौद्धिक संपदा") के स्वामित्व में हैं।

14.4 **उपयोग.** आप Remitly की बौद्धिक संपदा का किसी भी तरीके से प्रदर्शन नहीं करने, उपयोग नहीं करने, उसकी नकल नहीं बनाने या उसमें बदलाव नहीं करने के लिए सहमत हैं. आपको इस वेबसाइट के पृष्ठों को केवल अपने व्यक्तिगत, गैर-व्यावसायिक उपयोग के लिए देखने और उसकी एक प्रति रखने का अधिकार है। आप इसके अलावा निम्नलिखित कार्य न करने के लिए भी सहमत हैं:

ए. सेवा तक पहुँचने के लिए किसी भी रोबोट, स्पाइडर, स्क्रैपर या अन्य स्वचालित उपकरण का उपयोग करना;

ख) इस वेबसाइट (या इसके मुद्रित पृष्ठों) पर प्रदर्शित किसी भी लेखक, ट्रेडमार्क या अन्य स्वामित्व संबंधी सूचना या विवरण को हटाना या बदलना; या

ग. रेमिटली या किसी तीसरे पक्ष के कॉपीराइट, पेटेंट, ट्रेडमार्क, व्यापार रहस्य या अन्य बौद्धिक संपदा अधिकारों, या प्रचार या गोपनीयता के अधिकारों का उल्लंघन करना।

14.5 **प्रतिक्रिया।** यदि आप हमारी सेवा, रेमिटली प्रोफ़ाइल बनाने और उसे बनाए रखने, या हमारी वेबसाइट या रेमिटली ऐप का उपयोग करने से संबंधित कोई सुझाव, प्रतिक्रिया, समीक्षा या इनपुट ("ग्राहक इनपुट") हमें प्रदान करते हैं, तो ग्राहक इनपुट पर सभी अधिकार, स्वामित्व और हित हमारे पास होंगे, भले ही आपने ग्राहक इनपुट को गोपनीय बताया हो। हमें ग्राहक द्वारा दी गई जानकारी का उपयोग बिना किसी प्रतिबंध के करने का अधिकार होगा, जिसमें विपणन या व्यावसायिक उद्देश्य भी शामिल हैं, जब तक कि आप अन्यथा संकेत न दें और बशर्ते कि हम आपकी जानकारी का उपयोग या खुलासा केवल लागू कानूनों, इस समझौते और हमारी गोपनीयता नीति के अनुसार ही करें। आप ग्राहक इनपुट में अपने सभी अधिकार, स्वामित्व और हित हमें सौंपते हैं और ग्राहक इनपुट में हमारे अधिकारों को दस्तावेजीकरण, पूर्णता और बनाए रखने के लिए हमें यथोचित रूप से आवश्यक कोई भी सहायता प्रदान करने के लिए सहमत होते हैं। इस उद्देश्य के लिए इस्तेमाल किया गया शब्द: "सौंपते/सौंपती हैं" एक कानून-सम्मत शब्द है. इसका अर्थ है कानूनी रूप से लाभ ट्रांसफ़र करना, जैसे कि आपके द्वारा कानूनी तौर पर हमें ग्राहक राय का लाभ ट्रांसफ़र करना.

15. हानि से सुरक्षा

15.1 लागू कानून के अधीन रहते हुए, आप हमारे द्वारा हमारी सेवाओं के उपयोग से उत्पन्न होने वाले या उससे संबंधित सभी दावों, कार्रवाइयों, मुकदमों, हानियों, चूकों, देनदारियों, व्ययों, लागतों (कानूनी लागतों सहित) और क्षतियों के विरुद्ध हमें क्षतिपूर्ति देने और हमें क्षतिपूर्ति से मुक्त रखने के लिए सहमत हैं, सिवाय उस हद तक जो हमारे द्वारा या हमारे कर्मचारियों, एजेंटों, अधिकारियों, ठेकेदारों, प्रशासकों या रिसीवरों द्वारा घोखाधड़ी, लापरवाही या जानबूझकर किए गए दुर्व्यवहार के कारण हुई हो, जिसमें बिना किसी सीमा के निम्नलिखित शामिल हैं:

a. किसी प्राप्तकर्ता या किसी अन्य व्यक्ति द्वारा हमारे विरुद्ध किया गया कोई भी दावा (उस हद तक जहां तक दावा आपके कार्य, निष्क्रियता या अन्य आचरण से उत्पन्न होता है), और इसमें वे दावे शामिल नहीं हैं जो केवल इस समझौते का पालन करने में हमारी विफलता से उत्पन्न होते हैं;

ख. इस समझौते के तहत अपने किसी भी दायित्व का पालन करने में आपकी विफलता;

c. किसी भी कानून, नियम, निर्देश या प्रतिबंध का पालन करने में आपकी विफलता;

घ. इस समझौते के तहत आपके द्वारा देय किसी भी शुल्क या फीस का भुगतान करने में आपकी विफलता;

e. भुगतान साधन का उसके धारक की अनुमति के बिना उपयोग किया जाना या ऐसे तरीके से उपयोग किया जाना जो उस धारक द्वारा अधिकृत नहीं था;

एफ. भुगतान साधन से प्रभारित या डेबिट की गई धनराशि जो हमें प्राप्त नहीं हुई है या जो प्राप्त तो हुई है लेकिन जिसे हमें बाद में किसी भी कारण से वापस करना पड़ा है;

g. इस समझौते के संबंध में रेमिटली द्वारा हमारे अधिकारों के अनुसार कार्य करना, उनका प्रयोग करना, उन्हें लागू करना या लागू करने का प्रयास करना, जिसमें वकील और ग्राहक के आधार पर उसकी कानूनी फीस भी शामिल है;

एच। रेमिटली सद्भावना से कार्य कर रहा है।

इस धारा के अंतर्गत देय कोई भी राशि आपको हमें सूचना दिए जाने के 5 कार्यदिवसों के भीतर (जिसमें राशि का उचित विवरण और वह राशि हमें देय होने का कारण शामिल हो) या ऐसी अन्य अवधि के भीतर, जैसा कि सहमति हुई हो, भुगतान करनी होगी।

15.2 इस समझौते के तहत आपके द्वारा दी गई क्षतिपूर्ति एक सतत दायित्व है और समाप्ति के बाद भी जारी रहती है।

16. दायित्व की सीमा

16.1 कानून द्वारा अपवर्जित न की जा सकने वाली किसी भी देयता को छोड़कर, जिसमें अपवर्जित न की जा सकने वाली गारंटी भी शामिल है, हम आपको किसी भी हानि या क्षति के लिए उत्तरदायी नहीं हैं, जिसमें कोई अप्रत्यक्ष, विशेष या परिणामी हानि (बिना किसी सीमा के, लाभ या राजस्व (वास्तविक या अनुमानित) की हानि, या अन्यथा हमारी सेवाओं के आपके उपयोग से उत्पन्न होने वाली हानि शामिल है), जो निम्नलिखित के परिणामस्वरूप उत्पन्न होती है (सिवाय उस सीमा तक जहां हानि या क्षति हमारे धोखाधड़ी, लापरवाही, जानबूझकर दुर्व्यवहार, या हमारे कर्मचारियों, एजेंटों, अधिकारियों, ठेकेदारों के कारण होती है)। प्रशासक, या रिसीवर):

a. हमारी सेवाओं का उपयोग करके किए गए भुगतान (उदाहरण के लिए, ऐसे भुगतान जिनके परिणामस्वरूप खाता ओवरड्रॉन हो सकता है या जहां प्राप्तकर्ता को लेनदेन राशि पूरी तरह से प्राप्त नहीं होती है);

ख. किसी भी मुद्रा की उपलब्धता, हस्तांतरणीयता या परिवर्तनीयता;

c. आपके भुगतान साधन में राशि जमा करने या किसी लेनदेन को रद्द करने पर आपसे संपर्क करने में हमारी सक्षमता (जहां हमने ऐसा करने के लिए उचित प्रयास किए हों);

घ. किसी भी कानून या विनियमों के अनुपालन के कारण इस समझौते के तहत हमारे किसी भी दायित्व को (आंशिक या पूर्ण रूप से) पूरा करने में हमारी विफलता या उसके प्रदर्शन में देरी;

e. हमारे उचित नियंत्रण से परे किसी भी कार्य या घटना का घटित होना, जिसके परिणाम सभी विपरीत प्रयासों के

बावजूद अपरिहार्य होते, और इसमें बिना किसी सीमा के हड़ताल, तालाबंदी या तीसरे पक्ष द्वारा अन्य औद्योगिक कार्रवाई, नागरिक अशांति, दंगा, आक्रमण, आतंकवादी हमला या आतंकवादी हमले का खतरा, युद्ध (चाहे घोषित हो या नहीं) या युद्ध का खतरा या तैयारी, प्राकृतिक आपदाएं, दूरसंचार नेटवर्क की विफलता और इंटरनेट व्यवधान (जिसमें मोबाइल कवरेज क्षेत्र से बाहर होना भी शामिल है);

एफ. हमारे सिस्टम या हमारी सेवा प्रदान करने के लिए उपयोग किए जाने वाले किसी भी पक्ष के सिस्टम के रखरखाव और अपग्रेड के परिणामस्वरूप हमारी सेवा का निलंबन;

जी। आपके और किसी अन्य व्यक्ति के बीच कोई भी विवाद;

एच। किसी भी प्रकार की बाधा उत्पन्न होने पर;

- हमारी सेवा प्रदान करने के लिए हम जिस तकनीक का उपयोग करते हैं, उसके सभी या किसी भी भाग में खराबी; या

- कोई भी ऐसी अवधि जब हमारी सेवा पूरी तरह या आंशिक रूप से अनुपलब्ध हो;

i. Remitly या किसी सेवा प्रदाता द्वारा संग्रहीत या धारित किसी भी डेटा (जिसमें लेनदेन या आपकी पहचान से संबंधित किसी भी दस्तावेज़ की प्रतियां शामिल हैं, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं हैं) का कोई भी नुकसान या क्षति;

- जे। इस समझौते के अनुसार हमारे द्वारा विलंबित, अवरुद्ध, निलंबित या अस्वीकृत किए गए कोई भी लेनदेन;

k. किसी अन्य वित्तीय संस्था द्वारा विलंबित, अवरुद्ध, निलंबित या अस्वीकृत किए गए कोई भी लेनदेन;

l. हमारे द्वारा आपको प्रदान की गई दोषपूर्ण डिजिटल सामग्री, जहां नुकसान को हमारे द्वारा प्रदान किए गए अपडेट को लागू करके, या हमारे इंस्टॉलेशन निर्देशों का पालन न करके, या हमारी सेवा तक पहुंचने और उपयोग करने के लिए अनुशंसित न्यूनतम सिस्टम आवश्यकताओं को पूरा करने में विफल रहने से टाला जा सकता था;

m. आप व्यावसायिक गतिविधियों को अंजाम देने के हिस्से के रूप में धन भेजने के लिए हमारी सेवाओं का उपयोग कर रहे हैं;

- एन। आपको प्रदान की गई किसी भी जानकारी में कोई अशुद्धि, त्रुटि, विलंब या चूक; और
- ओ आपको या किसी अन्य व्यक्ति को किसी भी प्रकार की जानकारी भेजने में कोई देरी, विफलता या अशुद्धि।

16.2 यदि, उपरोक्त धारा 16.1 के बावजूद, हम इस समझौते के तहत आपके प्रति उत्तरदायी हो जाते हैं, तो कानून द्वारा अनुमत सीमा तक, और ऑस्ट्रेलियाई उपभोक्ता कानून की धारा 64ए(3) या अन्य लागू कानून के अधीन, हमारी देयता सेवा की पुनः आपूर्ति तक सीमित होगी।

16.3 इस समझौते में कुछ भी प्रतिस्पर्धा और उपभोक्ता अधिनियम के तहत प्रदान की गई वैधानिक उपभोक्ता गारंटी को सीमित, बहिष्कृत या संशोधित नहीं करता है, साथ ही ऑस्ट्रेलिया के राज्यों और क्षेत्रों में समान उपभोक्ता संरक्षण कानूनों के तहत किसी भी अन्य निहित वारंटी को सीमित, बहिष्कृत या संशोधित करने का इरादा नहीं रखता है।

17. विवाद समाधान और मध्यस्थता के लिए अनुबंध

17.1 रेमिटली के साथ विवाद

यह अनुभाग आपके अधिकारों को प्रभावित करता है, कृपया इस समझौते पर सहमति देने से पहले इसे ध्यानपूर्वक पढ़ें।

इस समझौते में प्रयुक्त "दावा" शब्द में आपके और रेमिटली के बीच इस समझौते से संबंधित या इसके कारण उत्पन्न होने वाले किसी भी भूतपूर्व, वर्तमान या भविष्य के दावे, विवाद या मतभेद को शामिल किया जाएगा। and/or वे गतिविधियाँ या संबंध जो इस समझौते से संबंधित हैं, इसके परिणामस्वरूप उत्पन्न होते हैं या इस समझौते के अंतर्गत आते हैं।

यदि आपको लगता है कि आपका रेमिटली के विरुद्ध कोई दावा है या रेमिटली को लगता है कि उसका आपके

विरुद्ध कोई दावा है, तो आप और रीमिटली दोनों साठ (60) दिनों की अवधि के लिए अनौपचारिक रूप से दावे पर चर्चा करने के लिए सहमत हैं ताकि यह पता लगाया जा सके कि समाधान संभव है या नहीं। इस अवधि के दौरान, आप और Remitly इस बात पर सहमत हैं कि सीमाओं का कोई भी लागू क़ानून निरस्त कर दिया जाएगा। यह साठ (60) दिन की अवधि एक दावा नोटिस भेजने से शुरू होगी, जिसमें कथित दावे का संक्षिप्त विवरण और दूसरे पक्ष को कथित दावे का समर्थन करने वाले तथ्य और कानून शामिल होने चाहिए। आप सहमत हैं कि आप हमें Remitly Legal, □ King के पते पर एक सूचना भेजेंगे। & वुड मैलेसन्स, लेवल 61, गवर्नर फिलिप टॉवर, 1 फेरर प्लेस, सिडनी, एनएसडब्ल्यू, 2000। यदि रीमिटली को लगता है कि आपके खिलाफ उसका कोई दावा है, तो रीमिटली आपके रीमिटली प्रोफाइल में दिए गए ईमेल पते पर ईमेल भेजकर आपको उस दावे की सूचना देगा।

यदि आप और रीमिटली दावा सूचना प्राप्त होने के साथ (60) दिनों के भीतर कथित दावे का समाधान करने में असमर्थ हैं, तो दावा करने वाला पक्ष नीचे वर्णित अनुसार मध्यस्थता शुरू कर सकता है।

17.2 मध्यस्थता समझौता। आप और रीमिटली इस बात पर सहमत हैं कि इस समझौते से उत्पन्न होने वाले या इसके संबंध में किसी भी प्रकार के दावे का समाधान व्यक्तिगत, बाध्यकारी मध्यस्थता द्वारा किया जाएगा। किसी भी दावे को ऑस्ट्रेलिया के संकल्प संस्थान के मध्यस्थता नियमों के अनुसार और उनके अधीन मध्यस्थता के लिए प्रस्तुत किया जाएगा। जब तक पक्षकार किसी मध्यस्थ पर सहमत नहीं हो जाते, तब तक कोई भी पक्षकार संकल्प संस्थान के अध्यक्ष से नामांकन का अनुरोध कर सकता है। मध्यस्थता का स्थान सिडनी, ऑस्ट्रेलिया होगा। यह खंड 17.2 प्रतिस्पर्धा और उपभोक्ता अधिनियम के तहत आपके किसी भी वैधानिक अधिकार को प्रतिबंधित नहीं करता है।

18. विविध

18.1 शासी कानून। यह समझौता न्यू साउथ वेल्स के कानूनों के अनुसार शासित और व्याख्यायित होगा और प्रत्येक व्यक्ति वहां के क्षेत्राधिकार रखने वाले न्यायालयों के गैर-अनन्य क्षेत्राधिकार को स्वीकार करता है।

18.2 कोई छूट नहीं। अगर Remitly इस अनुबंध के किसी अधिकार या प्रावधान का प्रयोग करने या उसे लागू करने में विफल रहता है, तो इसका मतलब यह नहीं है कि उस अधिकार या प्रावधान को माफ़ किया जा रहा है। अगर अनुबंध का कोई भी प्रावधान किसी मध्यस्थ या किसी सक्षम अधिकार-क्षेत्र वाली अदालत द्वारा अमान्य पाया जाता है, तब भी सभी पक्ष इस बात से सहमत होंगे कि मध्यस्थ या अदालत के द्वारा अनुबंध के अभिप्राय को (जैसा कि प्रावधान में ज़ाहिर किया गया हो) उचित रूप से वैध प्रभाव देने का प्रयास करना चाहिए, और अनुबंध के अन्य प्रावधान पूरी तरह से लागू होंगे और प्रभावी रहेंगे।

18.3 **अप्रत्याशित घटनाएँ।** पहले से स्वीकार किए जा चुके ट्रांज़ेक्शन के संबंध में लागू कानून के तहत आवश्यक सीमा को छोड़कर, हम सेवा के प्रदर्शन में किसी भी विफलता या देरी के लिए उत्तरदायी नहीं होंगे, जब तक कि ऐसी विफलता या देरी हमारे उचित नियंत्रण से परे मामलों के कारण होती है, जिसमें बिना किसी सीमा के शामिल हैं: लागू कानूनों में परिवर्तन; आवश्यक भौतिक और नेटवर्क बुनियादी ढांचे का बंद होना या अनुपलब्धता; संप्रभु डिफ़ॉल्ट; बिजली या इंटरनेट विफलता; नागरिक अशांति; युद्ध; और भूकंप, आग, बाढ़, या अन्य प्राकृतिक आपदाएं।

18.4 **अन्य शर्तें।** इस अनुबंध को हमारे अन्य ऑफ़र व हमारे रेफ़रल प्रोग्राम पर लागू होने वाली शर्तों और आपके द्वारा सेवा के इस्तेमाल के आधार पर आपके ऊपर लागू होने वाली अन्य शर्तों के द्वारा अनुपूरित किया जा सकता है। इन शर्तों को संदर्भ द्वारा इस अनुबंध में शामिल किया गया है। यदि इनमें से कोई भी शर्त इस समझौते के विपरीत पाई जाती है, तो यह समझौता ही मान्य होगा।

18.5 **पृथक्करणीयता।** यदि इस समझौते का कोई भाग निषिद्ध या अप्रवर्तनीय है, तो वह निषेध या अप्रवर्तनीयता की सीमा तक अप्रभावी होगा, और इससे इस समझौते के शेष प्रावधान अमान्य नहीं होंगे। यदि पृथक्करण से समझौते की मूल प्रकृति में परिवर्तन होता है तो यह धारा 18.5 प्रभावी नहीं होगी।

18.6 **सेट-ऑफ़।** हम आपके साथ हुए किसी भी समझौते के तहत आपके द्वारा देय किसी भी राशि के मुकाबले आपको देय किसी भी राशि को समायोजित कर सकते हैं। हमें ऐसा करने की आवश्यकता नहीं है।

19. भाषा

यह अनुबंध अंग्रेज़ी भाषा में तैयार किया गया है और अन्य भाषाओं में अनुवाद उपलब्ध कराया जा सकता है। आप इस बात से सहमत हैं कि इस समझौते से संबंधित किसी भी विवाद में अंग्रेज़ी और अनुवादित संस्करणों के बीच किसी भी प्रकार की विसंगति होने की स्थिति में समझौते का अंग्रेज़ी संस्करण ही मान्य होगा।

20. तृतीय-पक्ष सेवाएं

20.1 **तृतीय-पक्ष वेबसाइटें और विज्ञापन।** इस सेवा में तृतीय-पक्ष वेबसाइटों ("तृतीय-पक्ष वेबसाइटें"), अनुप्रयोगों ("तृतीय-पक्ष अनुप्रयोग") और तृतीय पक्षों के विज्ञापनों ("तृतीय-पक्ष विज्ञापन") के लिंक शामिल हो

सकते हैं (सामूहिक रूप से, "तृतीय-पक्ष सेवाएं")। जब आप किसी तीसरे पक्ष की सेवा के लिंक पर क्लिक करते हैं, तो हम आपको यह चेतावनी नहीं देंगे कि आपने सेवा छोड़ दी है, और आप किसी अन्य वेबसाइट या गंतव्य के नियमों और शर्तों (निजता नीतियों सहित) के अधीन हो जाते हैं। तीसरे पक्ष की ऐसी सेवाएं Remitly के नियंत्रण में नहीं हैं। Remitly तीसरे पक्ष की किसी भी सेवा के लिए ज़िम्मेदार नहीं है। Remitly तीसरे पक्ष की इन सेवाओं को सिर्फ सुविधा के रूप में प्रदान करता है और तीसरे पक्ष की सेवाओं या इसके संबंध में प्रदान किए गए किसी भी उत्पाद या सेवा के संबंध में समीक्षा, अनुमोदन, निगरानी, समर्थन, वारंटी या कोई प्रतिनिधित्व नहीं करता है। आप तीसरे पक्ष की सेवाओं में सभी लिंक का उपयोग अपने जोखिम पर करते हैं। जब आप हमारी सेवा छोड़ते/छोड़ती हैं, तो यह अनुबंध और हमारी नीतियां लागू नहीं होतीं। आपको किसी भी तृतीय-पक्ष की सेवाओं की गोपनीयता और डेटा एकत्रण प्रथाओं सहित लागू शर्तों और नीतियों की समीक्षा करनी चाहिए, और किसी भी तीसरे पक्ष के साथ किसी भी ट्रांज़ेक्शन को आगे बढ़ाने से पहले जो भी जांच आपको आवश्यक या उचित लगे, उसे कर लेना चाहिए।

20.2 तृतीय-पक्ष सेवाओं के माध्यम से सूचना साझा करना। Remitly सेवा के माध्यम से ऐसे उपकरण प्रदान कर सकता है, जो आपको तीसरे पक्ष की सेवाओं को जानकारी निर्यात करने में सक्षम बनाते हैं। इनमें से किसी एक टूल का उपयोग करके, आप सहमत होते/होती हैं कि Remitly उस जानकारी को लागू तीसरे पक्ष की सेवा को ट्रांसफ़र कर सकता है। Remitly किसी भी तीसरे पक्ष की सेवा द्वारा आपकी निर्यात की गई जानकारी के उपयोग के लिए ज़िम्मेदार नहीं है। तीसरे पक्ष के एप्लिकेशन ऐक्सेस। ऐपल ऐप स्टोर के माध्यम से ऐक्सेस किए गए या डाउनलोड किए गए किसी भी एप्लिकेशन ("ऐप स्टोर सोर्सड एप्लिकेशन") के संबंध में, आप ऐप स्टोर सोर्सड एप्लिकेशन का उपयोग केवल (i) आईओएस (ऐपल का स्वामित्व वाला ऑपरेटिंग सिस्टम) चलाने वाले ऐपल-ब्रांडेड उत्पाद पर और (ii) ऐपल मीडिया सेवा की शर्तों में निर्धारित "उपयोग नियमों" के अनुसार ही करेंगे, सिवाय इसके कि ऐसे ऐप स्टोर सोर्सड एप्लिकेशन को ऐपल के फैमिली शेयरिंग फ़ंक्शन, वॉल्यूम परचेज़िंग या लेगेसी कॉन्टैक्ट्स फ़ंक्शन के माध्यम से क्रेता से जुड़े अन्य खातों द्वारा ऐक्सेस, प्राप्त और उपयोग किया जा सकता है। इस अनुभाग के पहले वाक्य के बावजूद, Google Play स्टोर के माध्यम से ऐक्सेस किए गए या डाउनलोड किए गए किसी भी एप्लिकेशन (Google Play सोर्सड एप्लिकेशन) के संबंध में, आपके पास अपने निर्दिष्ट पारिवारिक समूह के भीतर साझा आधार पर तृतीय-पक्ष एप्लिकेशन के उपयोग के संबंध में अतिरिक्त लाइसेंस अधिकार हो सकते हैं।

20.3 ऐपल ऐप स्टोर से एप्लिकेशन तक पहुंचना और डाउनलोड करना। निम्नलिखित नियम किसी भी App Store Sourced Application पर लागू होते हैं, जिसे Apple App Store के माध्यम से ऐक्सेस किया गया हो या वहां से डाउनलोड किया गया हो:

a. आप स्वीकार करते/करती हैं और सहमत हैं कि (i) यह अनुबंध सिर्फ आपके और Remitly के बीच संपन्न हुआ है, न कि Apple के बीच, और (ii) Remitly, न कि Apple, App Store Sourced Application और उसकी सामग्री के लिए पूरी तरह से ज़िम्मेदार है। App Store Sourced Application का आपका उपयोग App Store

Terms of Service के अनुरूप होना चाहिए.

बी. आप स्वीकार करते हैं कि ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन के संबंध में किसी भी प्रकार की रखरखाव और सहायता सेवाएं प्रदान करने का एप्पल का कोई दायित्व नहीं है।

c. यदि ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन किसी भी लागू वारंटी के अनुरूप नहीं है, तो आप Apple को सूचित कर सकते हैं, और Apple आपको ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन की खरीद मूल्य वापस कर देगा और लागू कानून द्वारा अनुमत अधिकतम सीमा तक, ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन के संबंध में Apple का कोई अन्य वारंटी दायित्व नहीं होगा। Remitly और Apple के बीच, किसी भी वारंटी का पालन करने में विफलता के कारण होने वाले किसी भी अन्य दावे, हानि, देयताएं, क्षति, लागत या व्यय की पूरी जिम्मेदारी Remitly की होगी.

घ. आप और रेमितली यह स्वीकार करते हैं कि, रेमितली और एप्पल के बीच, एप्पल ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन या आपके द्वारा ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन के स्वामित्व और उपयोग से संबंधित आपके या किसी तीसरे पक्ष के किसी भी दावे को संबोधित करने के लिए जिम्मेदार नहीं है, जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं हैं: (i) उत्पाद दायित्व संबंधी दावे; (ii) कोई भी दावा कि ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन किसी भी लागू कानूनी या नियामक आवश्यकता के अनुरूप नहीं है; और (iii) उपरोक्त संरक्षण या इसी तरह के कानून के तहत उत्पन्न होने वाले दावे।

e. आप और रेमितली यह स्वीकार करते हैं कि, यदि किसी तीसरे पक्ष द्वारा यह दावा किया जाता है कि ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन या आपके द्वारा उस ऐप स्टोर से प्राप्त एप्लिकेशन का स्वामित्व और उपयोग उस तीसरे पक्ष के बौद्धिक संपदा अधिकारों का उल्लंघन करता है, तो रेमितली और एप्पल के बीच, एप्पल के बजाय रेमितली ही इस समझौते के अनुसार आवश्यक सीमा तक ऐसे किसी भी बौद्धिक संपदा उल्लंघन के दावे की जांच, बचाव, निपटान और निपटारे के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार होगी।

एफ. आप और Remitly स्वीकार करते हैं और सहमत हैं कि Apple और Apple की सहायक कंपनियां, App Store Sourced Application के आपके लाइसेंस से संबंधित इस अनुबंध के तीसरे पक्ष के लाभार्थी हैं, और इस अनुबंध के नियमों और शर्तों को स्वीकार करने पर, Apple के पास तीसरे पक्ष के लाभार्थी के रूप में आपके खिलाफ़ App Store Sourced Application के आपके लाइसेंस से संबंधित इस अनुबंध को लागू करने का अधिकार होगा (और यह अधिकार स्वीकार कर लिया गया माना जाएगा).

जी। इस अनुबंध की किसी भी अन्य शर्त को सीमित किए बिना, आपको App Store Sourced Application का उपयोग करते समय तीसरे पक्ष की लागू सभी अनुबंध शर्तों का पालन करना होगा.